VANDAAG

* Liberia-Peters: Eerst De Telegraaf dan eigen media p.2
* Coalitie St. Maarten verwerpt SPA-motie p.3
* PG Aruba spreekt uitlatingen Eman tegen p.5
* Atlanta binnen regels IOC met geven geschenken p.7
* Goedgedrag nieuwe gezaghebberskandidaat UPB p.13



GOEDGEDRAG
...gezaghebber?...

108STE JAARGANG — NO.: 264 DONDERDAG 14 NOVEMBER 1991

AMIGOE

Prekè

Hopelijk gedraagt UPB zich deze keer wel goed...

PRETORIA: BERICHT VOORBARIG

Wet stemrecht zwarten bij referendum

ANC: grondwetsoverleg begint eind november

JOHANNESBURG - De langverwachte onderhandelingen over een nieuwe democratische grondwet voor Zuid-Afrika zullen beginnen op 29 november. Dit heeft ANC-voorzitter Nelson Mandela woensdag bekendgemaakt. Mandela zei dat hij bereid is samen met andere zwarte partijen en de blanke regering van president F.W. de Klerk rond de tafel te gaan zitten.

Mandela, die dit zei na een gesprek met de Italiaanse onderminister van Buitenlandse zaken Andrea Borruso, zei dat de voorbereidingen binnen het ANC voor de onderhandelingen goed verlopen. Hij zag niets wat de zaak nog zou kunnen verhinderen. "Wij zijn bereid rond de tafel te gaan zitten met iedereen die een positieve bijdrage wenst te leveren aan een succes van de conferentie. Wat voor positie De Klerk ook inneemt, wij zijn vastbesloten het overleg tot een succes te maken". De gesprekken moeten een basis leggen voor deelname aan de macht voor iedereen en een overgang naar een non-raciale democratie.

ONBEHOORLIJK

De Zuidafrikaanse regering noemde de aankondiging van het ANC later op de dag voorbarig. Minister Gerrit Viljoen van Constitutionele ontwikkeling verklaarde dat 29 en 30 november slechts streefdata zijn. De mededeling van ANC-leider Nelson Mandela is een onbehoorlijke poging om de indruk te wekken dat hij of het ANC eenzijdig de zaken regelen met betrekking tot de meerpartijenconferentie", aldus Viljoen. Het kabinet van president Frederik de Klerk, die momenteel een bezoek brengt aan Taiwan, gaf geen commentaar op de bekendmaking van het ANC.

ANC-woordvoerster Gill Marcus liet vervolgens weten dat de data "waarschijnlijk, maar niet absoluut zijn". "Het zijn voorlopige data", voegde zij eraan toe, "hoewel de regering er de voorkeur aan geeft als de conferentie later gehouden wordt. Dat zal onderwerp van discussie zijn tussen alle partijen".

VOLKSRAADPLEGING

De Zuidafrikaanse regering zal in het parlement een wetsontwerp indienen dat zwarten, die tot nu toe uitgesloten zijn van deelneming aan verkiezingen, het recht geeft mee te doen aan een referendum over de grondwettelijke toekomst van het land. Dit deelde een hoge regeringsfunctionaris mee. Het wetsontwerp waarover het blanke parlement zich tijdens de volgende parlementaire zitting - begin 1992 - moet uitspreken geeft alle zwarte Zuidafrikanen van achttien jaar en ouder de mogelijkheid een stem uit te brengen in volksraadplegingen.

De juridisch adviseur van het ministerie van Binnenlandse zaken, Attie Tredoux, zei dat de wet, indien aangenomen, president F.W. de Klerk machtigt de kiezers allerlei soorten enkel- en meervoudige referenda voor te leggen "om hun mening te vernemen". Het ontwerp zal ongetwijfeld de woede opwekken van extreem-rechtse blanken. De Conservatieve partij heeft al gedreigd met een open conflict met de regering. Volgens CP-voorzitter Andries Treurnicht zal het wetsontwerp "de blanken onmiddellijk brengen onder overheersing van de zwarte meerderheid". Het plan leidt de regering naar "een onvermijdelijke confrontatie" met zijn partij en de andere extreem-rechtse blanke groeperingen.

NEUTRAAL

Na vele vertragingen zullen op 29 en 30 november eindelijk de langverwachte onderhandelingen beginnen over een nieuwe grondwet voor zuid-afrika. De uitnodigingen voor de "conferentie voor een democratisch Zuid-Afrika" worden verstuurd door drie neutrale personen om iedere schijn van partijdigheid te voorkomen. Dat heeft het Afrikaans Nationaal congres woensdag tegen buitenlandse diplomaten gezegd.

Delegaties van de regering en het ANC hebben tijdens de maandenlange minutieuze voorbereidingen besloten dat onder de uitnodiging de namen zullen staan van Johan Heyns, de vicevoorzitter van de behoudende blanke Nederduits gereformeerde kerk, de (zwarte) Methodistenbisschop Stanley Mogoba en de president van het Zuidafrikaanse hooggerechtshof Michael Corbett.

Tijdens de onderhandelingen, die in het Wereld Handelscentrum in Johannesburg worden gehouden, zal de regerende Nasionale partij (NP), die de apartheid 42 jaar geleden schiep, met de belangrijkste zwarte organisaties de afschaffing van de rassenscheiding vastleggen. De discussies zullen voornamelijk gaan over de wijze waarop Zuid-Afrika geregeerd moet worden in de overgangsperiode naar een land zonder apartheid. Die periode moet uiterlijk in 1994 uitmonden in multiraciale, algemene verkiezingen. Het ANC en het Panafrikaans congres, die zich met andere zwarte organisaties onlangs hebben verenigd in het Patriottisch front, eisen bijvoorbeeld dat er op korte termijn een interim-regering en een gekozen grondwetgevende vergadering worden ingesteld. De Zuidafrikaanse regering is daar pertinent tegen.

Aan de onderhandelingen zullen behalve het ANC en de NP nog 22 partijen meedoen. Volgens buitenlandse diplomaten zijn dat onder meer de Inkatha Vrijheidspartij van Zulu-leider Mangosuthu Buthelezi, de Communistische partij, de Arbeiderspartij (van kleurlingen) en de regeringen van de thuislanden.

Fujimori in Malaysia

■ KUALA LUMPUR - Sultan Azlam Shaah (rechts) was als koning van Malaysia de gastheer van de Peruaanse president Alberto Fujimori (links). Tijdens het bezoek van Peru's president werden samenwerkingsverdragen getekend tussen beide landen.

(AFP-satellietfoto)

SPA-leider tevreden gang van zaken

Derby: verband moord op agent en Bonaire-overleg

KRALENDIJK - Volgens Fred Derby, leider van de niet-ambtelijke groep van de Surinaamse onderhandelingsdelegatie op Bonaire, is woensdag een schaduw geworpen op de conferentie door de moord op een Surinaamse politieman. De agent werd in Moengo, zo'n honderd kilometer van Paramaribo, doodgeschoten.

"Vier gemaskerde mannen hebben hem koelbloedig afgemaakt. Voor mij lijkt een aannemelijke reden voor dit misdrijf te zijn dat krachten in Suriname proberen het overleg op Bonaire te ondermijnen. Met deze moord willen ze aantonen dat Suriname nog lang geen rechtsstaat is en dat er voor Nederland alle aanleiding bestaat de banden met Suriname niet te hervatten," aldus Derby. De vakbondsleider en voorman van een van de regerende Nieuw Front-partijen, de SPA, de Surinaamse partij van de Arbeid, zei ervan overtuigd te zijn dat deze "destructieve krachten" niet in hun opzet zullen slagen. Bekend is dat in militaire kringen in Suriname veel bezwaren bestaan tegen nauwe samenwerking met Nederland.

EEN GESCHILPUNT

De delegatieleider zei niet te verwachten dat de afwezigheid van Van den Broek het overleg negatief zal beïnvloeden. Hij zei "tevreden" te zijn over de tot nu toe bereikte resultaten. Na de gesprekken woensdag bleef nog slechts een geschilpunt over. Dat betreft de volgorde van twee agendapunten. Derby: "Wij willen dat eerst over financieel-economische kwesties wordt gesproken en dan pas over Nederlandse steun bij het herstel van de democratie en rechtsstaat; de Nederlanders houden vast aan een omgekeerde volgorde. Zo ontstaat bij ons de indruk dat voorwaarden vooraf worden gesteld aan de opheffing van het opschorten van de ontwikkelingshulp." Volgens Derby zal de kwestie worden opgelost nog voordat de ministersdelegaties donderdag op het Antilliaanse eiland arriveren.

Anti-drugstop in Vaticaan

VATICAANSTAD - Paus Johannes Paulus II, koningin Sophia van Spanje, president Ruben Paz Zamora van Bolivia en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, nemen deel aan een driedaagse conferentie over drugs en alcoholisme die op 21 november in het Vaticaan begint.

Voor het eerst wordt op een internationale conferentie de relatie tussen drugs en alcohol aan de orde gesteld, aldus de voorzitter van de Pauselijke raad voor de Gezondheidszorg, kardinaal Fiorenzo Angelini. "Drugs en alcohol zijn mondiale plagen. "Wij zouden kunnen zeggen dat er een wereldoorlog heerst die echter geen schandaal en oorlog met bommen en wapens oproept", meende de kardinaal. Behalve kerkelijke vertegenwoordigers en vooraanstaande politieke leiders worden dertig ministers van Gezondheidszorg en vooral geleerden van tal van universiteiten verwacht.

Newyorkse burgemeester gast van ANC



■ ALEXANDRA - De burgemeester van New York David Dinkins (midden) balde zijn vuist tijdens een minuut stilte welke in acht werd genomen op de plaats waar twee weken eerder een ANC-voorman werd vermoord in de Zuidafrikaanse stad Alexandra. Dinkins is op een zesdaags bezoek in Zuid-Afrika op uitnodiging van het African National Congress (ANC). Links ziet men de echtgenote van Dinkins, Joyce.

(AFP-satellietfoto)

VERORDELING DOOR EG

Binnenlandse veiligheidsdienst na RARA-aanslag:

Zoeken spitst zich toe op dertig anti-imperialisten

DEN HAAG - De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) van Nederland zoekt de daders van de bomaanslagen op het huis van staatssecretaris Kosto (Justitie) en het ministerie van Binnenlandse zaken in een groep van twintig tot dertig personen met een anti-imperialistische ideologie.

Het hoofd van de BVD, mr. A.H.W. Docters van Leeuwen, zei dit woensdag op een persconferentie, die de ministeries van Binnenlandse zaken en Justitie gezamenlijk hadden belegd. De beweging van anti-imperialisten is volgens Docters van Leeuwen aanzienlijk groter, al zou de beweging de afgelopen jaren in omvang zijn afgenomen van circa tweeduizend tot zo'n vierhonderd personen. Slechts een klein deel van deze beweging is volgens de BVD bereid geweld dadige middelen te gebruiken.

Docters van Leeuwen wees erop dat de brief, waarin de RARA de verantwoordelijkheid voor de aanslagen heeft opgeëist, grote gelijkenis vertoont met brieven die vorig jaar na aanslagen op de Koninklijke marechaussee in Arnhem en Oldenzaal werden verzonden. "We hebben eerder al geconstateerd dat deze groepering zijn doelen heeft verlegd. De acties zouden gericht worden tegen het Fort Europa en het vreemdelingenbeleid", aldus Docters van Leeuwen.

GOED UITGERUST

De aanslag op Kosto en het ministerie van Binnenlandse zaken kwamen voor Justitie en de BVD onverwacht. De BVD heeft niet dusdanig kunnen infiltreren dat de aanslag voorkomen kon worden. "Dit soort aanslagen wordt in zeer kleine kring voorbereid. Als je daar niet bijzit, weet je het niet", aldus Docters van Leeuwen. Deze maakte wel bekend, dat er voorheen andere aanslagen verijdeld zijn. Op wie en wanneer wilde hij niet zeggen.

Volgens het hoofd van de BVD is RARA materieel goed uitgerust. "Of er extern gefinancierd wordt, kan ik niet zeggen. Ze gaan er wel prat op relaties te hebben met onder meer de Duitse RAF."

Volgens hem is het profiel van RARA "een organisatie met zekere ideologische denkbeelden, die zij met geweld onderstrepen". Het geweld is niet tegen personen gericht. "Maar men neemt wel zeer aanzienlijke risico's."

BEZORGD

CDA-fractieleider Brinkman maakt zich zorgen over de veiligheid van politici en bewindslieden. Dit naar aanleiding van de twee bomaanslagen, woensdag. Hij heeft daarom de vaste Kamercommissie voor Inlichtingen en Veiligheidsdiensten bijeengeroepen. Deze bestaat uit de fractievoorzitters van de grote politieke partijen. Die zijn - naast Brinkman - Woltgens (PvdA), Bolkestein (VVD) en van Mierlo (D66). Het is niet bekend wanneer de commissie bijeenkomt.

De aanslag op het huis van staatssecretaris Kosto onderstreept de noodzaak om deze vormen van criminaliteit hard en streng aan te pakken. Dit hebben de EG-ministers van Justitie volgens een woordvoerder van minister Hirsch Ballin gezegd naar aanleiding van de aanslag. Volgens de woordvoerder reageerde de minister zelf "geschokt". De ministers vergaderden woensdag in Brussel onder leiding van de Nederlandse bewindsman. Aan het begin van de zitting liet de Portugese minister namens zijn tien andere collega's weten dat hij "diep geschokt" was door de gebeurtenissen en betuigde zijn sympathie met de staatssecretaris en de minister. Hij stelde "met vreugde" vast dat geen slachtoffers zijn gevallen.

Hoofdcommissarissen orgaan in VS:

Interpol soms misdadiger dan gezochte criminelen

WASHINGTON - De organisatie van Amerikaanse hoofdcommissarissen van politie (NACOP) heeft woensdag om een betere controle op Interpol gevraagd. "Bepaalde lidstaten zijn gevaarlijker dan de criminelen" die Interpol moet helpen opsporen, zei de directeur van NACOP, Gerald Arenberg.

Verscheidene Interpolfunctionarissen zijn verwikkeld geweest in de drugshandel, zei hij, er heerst corruptie en verder is er het probleem van het automatisch doorgeven aan een lidstaat, zoals Irak, van informatie over terroristische activiteiten. Enkele van de hervormingen die de Nacop doorgevoerd zou willen zien, zijn opheffing van de diplomatieke onschendbaarheid van Interpol-mensen en betere controle door de Verenigde Naties en nationale parlementen op de financiering van Interpol en zijn activiteiten.

De Nacop is een eigen onderzoek begonnen naar Interpol nadat men vernomen had dat Interpol de voormalige Panamese president Noriega een prijs had toegekend op het moment dat er al een onderzoek tegen Noriega liep wegens betrokkenheid bij drugshandel.

Mocambique stap dichter bij bestand

ROME - De regering van Mocambique en de rechtse guerrillabeweging RENAMO hebben woensdag een akkoord getekend dat een einde moet maken aan de burgeroorlog.

De partijen zijn verder overeengekomen op 10 december een volgende gespreksronde te houden. Na maandenlang onderhandelen zijn regering en Renamo het eens geworden over de manier waarop politieke partijen zullen worden opgericht als in Mocambique de democratie wordt ingevoerd.

Archeologische opgravingen Zuurzak



■WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs en Cultuur Chucho Smits bracht onlangs een bezoek aan de opgravingen in Zuurzak op Curaçao, die door het Archeologisch-Antropologisch Instituut Nederlandse Antillen (AAINA) onder leiding van dr J. Haviser worden verricht. Financiering geschiedt door het Overlegorgaan Culturele Samenwerking Nederlandse Antillen (OKSNA). Deze opgravingen behelzen de eerste fase van een driejarig onderzoeksproject naar de aanpassingen van Afrikaanse slaven op Curaçao.

In Zuurzak, waar in de zeventiende eeuw Nederlanders een slavenkamp hebben geëxploiteerd, zijn er ook diverse negentiende eeuwse ruïnes gevonden. Verdere studies in het kader van dit project houden in: enkele opgravingen van woonplaatsen van Afrikaanse en vrije slaven uit de achttiende en negentiende eeuw in Bandabou en Otrobanda. Aan dit project zijn ook uitgebreide archiefstudies in Nederland en Curaçao gekoppeld, aldus het AAINA-hoofd Edwin N. Ayoubi.

Op de foto: de minister, het hoofd drs E. Ayubi van het Archeologisch-Antropologisch Instituut Nederlandse Antillen, dr J. Haviser en drs M. Jansen bij de opgravingen van ruïnes uit het slaventijdperk in Zuurzak op Curaçao.

Abraham verdedigt Metry

WILLEMSTAD — Hendriks Abraham, lid van de PNP-fraktie in de eilandsraad, gaat tijdens een onlangs uitgezonden radio-uitzending in op de controverse Metry - Cova over de jaarrekeningen. Hij verdedigt de gedeputeerde van Financiën door te stellen dat hij het juist was die de behandeling van jaarrekeningen weer heeft geherintroduceerd.

Het proces van informatieverstrekking aan de bevolking wordt volgens hem 'getorpedeerd' door mensen als Errol Cova (Verenigde Vakbonden) en Benny Demei (MAN). De eerste beschuldigt hij ervan te kwader trouw te hebben gehandeld. "Hem zijn in het kader van het tripartiete overleg vertrouwelijke gegevens verstrekt waarmee hij - tegen alle afspraken in - in de publiciteit is getreden."

De PNP geeft voortdurend informatie via allerlei commissiekanalen, aldus Abraham. Het meest recente voorbeeld is dat de gedeputeerde openheid van zaken heeft gegeven over de financiële situatie van het eilandgebied. Benny Demei krijgt van de PNP-man een veeg uit de pan, omdat hij op het moment dat de regering bekend maakte in financiële problemen te zitten 'schreeuwde dat de MAN 109 miljoen gulden in de kas had laten zitten voor de huidige regering'.

Gewapende Roofoverval

WILLEMSTAD — Politieassistentie werd gevraagd voor een beroving die zou hebben plaats gehad bij een nummerkantoor nabij Fuik. Drie mannen hebben kort na sluitingstijd de deur ingetrapt en onder bedreiging met een vuurwapen de verkoopster gedwongen de dagopbrangst aan hen te geven.

Na hun snode daad vertrokken zij in een wagen die geen nummerplaten had. Er werd door een patrouille een achtervolging ingezet, maar die verloor de auto uit het oog.

De auto werd later onbeheerd aangetroffen en bij onderzoek bleek dat de omheining van een perceel omver was gereden. Van de mannen ontbreekt elk spoor. De recherche zet het onderzoek voort.

Brief naar overheid

LANTA: staatkundig overleg met Nederland stopzetten

WILLEMSTAD — De Partij van het Volk LANTA heeft in een brief aan de eilandsraad en de staten, ondertekend door voorzitter Andechi Albert en diverse sympathisanten, laten weten dat zij 'vrezen dat Nederland zich tot in lengte van dagen blijft bemoeien met de staatkundige structuur'. Zij roepen de premier op 'alle besprekingen met Nederland over de staatkundige structuur voor onbepaalde tijd op te schorten'.

LANTA is een partij die streeft naar onafhankelijkheid. Nederland zou zich, wat hen betreft, zo min mogelijk moeten bemoeien met de interne aangelegenheden van de Antillen.

Naar aanleiding van de recente reacties van Nederland op het standpunt van met name Curaçao om naar een status aparte te streven, zegt LANTA 'dat hierdoor de waardigheid van het volk wordt aangetast'. "Nederland moet respecteren welke richting wij uit willen".

Het moment is daar om in de discussie met Nederland aan de orde te stellen dat men moet stoppen met directe inmenging in de Antilliaanse aangelegenheden, meent LANTA.

De beslissing of de eilanden wel of niet gescheiden verder willen gaan, is een zaak van de eilanden zelf en niet van Nederland, aldus de brief, welke werd verzonden naar minister-president Liberia-Peters, gedeputeerde Mendes de Gouveia en statenvoorzitter McWilliam.

DP merkt op:

'Octagon' in staat van verval

WILLEMSTAD — De oppositiepartij DP Curaçao heeft bij de voorzitter van het Bestuurscollege aan de bel getrokken over de slechte staat waarin het Octagon (het 'Bolivarhuis' aan de Penstraat) verkeert. Volgens de partij is het schande dat een dergelijk belangrijk historisch monument er zo slecht aan toe is. Nota bene wordt dit pand als een 'toeristische attractie' aangegeven: dat is het onder de huidige omstandigheden zeker niet, aldus het eilandsraadslid Leslie Navarro van de DP in een brief.

Navarro zegt dat deze situatie de DP behoorlijk dwars zit: niet alleen de staat van het gebouw waar Bolivar gewoond heeft is een ware afgang; daar komt nog bij, dat een en ander voor het buurland Venezuela ook behoorlijk beledigend is. Volgens de DP is een en ander een teken aan de wand: de overheid van Curaçao is laks en ongeïnteresseerd. Dat zelfde geldt overigens ook voor verschillende andere verwaarloosde monumenten en pleinen op het eiland. De Plasa di pes aan de Doormanweg/ Snipweg wordt als voorbeeld genoemd. "Dat plein ziet er sinds het werd open gesteld half afgerond uit; dat geldt ook voor het Plasa Camelia op Dominguito," geeft het raadslid te kennen.

Hij vraagt het college wat aan deze onaanvaarbare situatie te doen en iets meer aandacht te schenken aan culturele erfgoeden van de Curaçaose bevolking.

Politici St. Maarten:

"Premier wil Winair dood"

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Politiek St. Maarten is behoorlijk verbolgen over de wijze waarop de centrale regering c.q. aandeelhouder-vertegenwoordiger, premier Maria Liberia, omspringt met de bovenwindse luchtvaartmaatschappij Winair. Dat blijkt uit een SPA-motie die gisteren unaniem in de openbare eilandsraadsvergadering van St. Maarten werd aangenomen. Volgens de politieke partijen zou Winair overgedragen moeten worden aan de bovenwindse eilanden, omdat de huidige eigenaar blijkbaar erop uit is de maatschappij te laten "doodbloeden."

Vooral het SPA- raadslid, Edgar Lynch, ging behoorlijk fel te keer tegen de wijze waarop mevrouw Libe omspringt met de belang van Winair, die in grote fin ciële problemen verkeert. werkt volgens Lynch z bewust en opzettelijk re recht het failliessement in hand en heeft er direct Römer neergzet als 'hac tman' die het vuile w moet doen. "Ze willen Win begraven." Lynch conclude dit uit bepaalde beleids slissingen die bij Win werden genomen en de la nieke reactie van de prem op de grote problemen v de maatschappij, die het ei ndom is van de Antilliaa overheid.

Volgens de SPA-m schuilt er het een en an achter deze gang van za en zouden "toppolitici v Curaçao en St. Maart samen een plan hebb beraamd om de maatschap de grond in te werken zelf wat te starten. Ook w Lynch te vertellen dat Winair-gelden zouden zi gebruikt om een papier briek op te zetten in Mia In deze fabriek zouden de politici aandelen hebben. O werd tegen alle adviezen een duur toestel gehuurd.

In de motie wordt het B van St. Maarten gevraa binnen 30 dagen met vo stellen te komen om v Wianir een 'national carri te maken van de Bove winden en het alle grond- passagiersafhandeling laten doen voor buitenland maatschappijen die Maarten aandoen.

In de vergadering van g teren werd verder unani een motie aangenomen d als doel heeft geen vergu ningen meer te geven a managing holding maatscha pijen voor bijvoorbee hotels en casino's die ge activa bezitten. Wanne deze bedrijven in moeilij heden komen te zitten, d is er voor de werkneme namelijk helemaal geen zek heid over hun salarisse Binnen 30 dagen moeten vo stellen komen om de afgif van dergelijke vergunning onmogelijk te maken.

Liberia-Peters onbereikbaar:

Eerst De Telegraaf pas dan de Curaçaose media

WILLEMSTAD — De media op Curaçao zijn teleurgesteld over de voorlichting van premier Maria Liberia-Peters. Sinds de behandeling van de begroting voor Antilliaanse zaken in de Tweede Kamer op 29 en 30 oktober was zij onbereikbaar voor de pers, zo schrijft de ANP-correspondent. De Curaçaose journalisten slaagden er niet in haar te spreken te krijgen en voorlichters konden geen antwoord geven op vragen om een reactie van de premier op hetgeen in de Tweede Kamer was besproken. Ook de wekelijkse persconferenties van de premier gingen niet meer door.

De eerste keer dat Maria Liberia uitvoerig reageerde op de begrotingsbehandeling was dinsdag in een gesprek met een Nederlands ochtendblad. Wel sprak ze ongeveer een week geleden met het St. Maartense radio-station PJD-2. (De Amigoe publiceerde dat interview, dat correspondent Eddie Williams met Liberia had, RED). De Antilliaanse media hebben haar uitspraken in het Telegraaf-interview ook gepubliceerd. De Curaçaose journalisten vinden het onbegrijpelijk dat de premier daarvoor niet met hen heeft gesproken.

De persconferenties van de minister-president worden gebruikelijk om half vier op dinsdagmiddag gehouden. Afgelopen dinsdag kon dat niet doorgaan omdat een Statenvergadering op de agenda stond over afspraken die met Nederland gemaakt zijn en de staatkundige structuur van de Antillen.

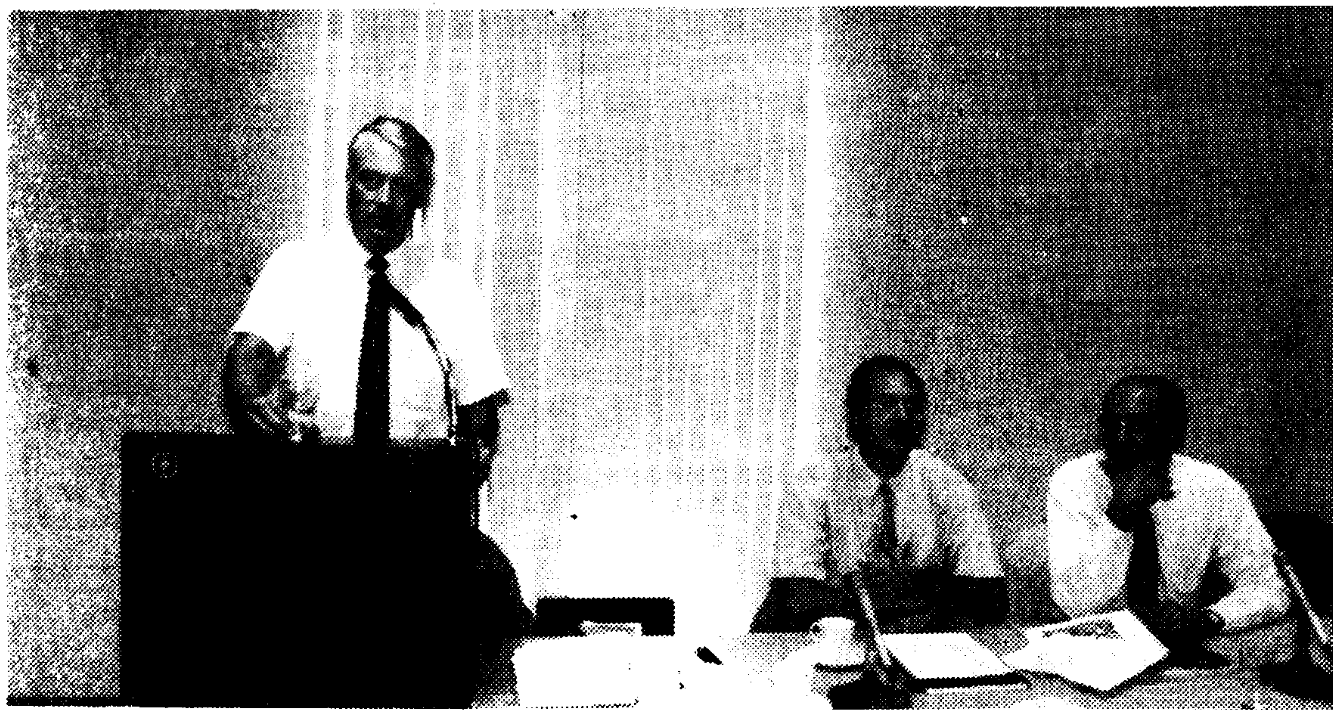
Die vergadering werd kort na het middaguur opgeschort omdat er geen verbinding was met een lokaal radiostation om de debatten rechtstreeks uitzendt.

De regeringsvoorlichtingsdienst RVD nodigde woensdagmiddag de pers uit voor een conferentie, vanmiddag, met de premier op donderdag. Daarna vertrekt zij naar Bonaire voor overleg met minister Hirsch Ballin van Antilliaanse zaken en het Bestuurscollege van Sint Maarten op vrijdag. Dezelfde dag zal zij het ministers-overleg tussen Nederland en Suriname openen.

Inbraak

WILLEMSTAD — In Otrobanda werd door een bewaker een man overgegeven aan de politie, die bij een zaak in de binnenstad had ingebroken. Op hem werden twee pakjes "haircolor" gevonden. F.M.V. 31, werd "doorverwezen" naar de recherche.

Weer seminar over adviseurs



■WILLEMSTAD — In het International Trade Center vond onlangs het seminar plaats inzake het omgaan met externe adviseurs. De sprekers op dit seminar waren professor dr P.B. Boorsma, hoogleraar Openbare Financiën aan de Universiteit Twente, drs R.O.B. van den Bergh van het economisch adviesbureau Curconsult N.V., G. da Costa Gomez, interne organisatie-adviseur bij de Raad van Ministers en drs M.P. Goede, organisatie-deskundige bij het Stafbureau van het Eilandgebied Curaçao.

Voor dit seminar waren bijna tweemaal zoveel aanmelding als plaatsen beschikbaar. Daarom zal het op 21 november 1991 een tweede keer gehouden worden. Het seminar zal dit maal — op verzoek van de deelnemers —sterk de nadruk leggen op de Antilliaanse en Curaçaose problematiek. Het seminar vindt plaats in de ochtend, van 8.00 uur tot 13.00 uur in het International Trade Center.

De inleidingen zullen ditmaal gaan over: het functioneren van de adviessector op Curaçao; adviseurs zoals een bank ze ziet; adviseurs in de organisatie, het geval Berenschot; "do and do nots" in het omgaan met consultants.

Tevens zal een business game gehouden worden welke aansluit op de Antilliaanse situatie van consultants en opdrachtgevers. De kosten om in te schrijven bedragen NAf.200,-. In dit bedrag is een "reader" inbegrepen. Voor nadere informatie en voor inschrijving kunt u bellen Curconsult, tel.:611429 of per fax 618984.

Op de foto (vlnr): prof dr P.B. Boorsma, G. da Costa Gomez en drs M.P. Goede. Niet op de foto drs R.O.B. van den Bergh.

Van Pelt (CHS):

"Wij zijn oren en ogen van de politie"

WILLEMSTAD — Vierentwintig uur per dag zijn twaalf mensen van de Curaçao Hospitality Service op pad in Punda om 200 winkels te beschermen tegen inbraak. "Wij zijn de oren en ogen van de politie", aldus directeur Lex van Pelt. Het merendeel van de aangesloten leden beschikt over een alarminstallatie, die al dan niet via een speciaal apparaat met de centrale van de CHS is verbonden. De juwelierszaak Spritzer & Fuhrmann was niet direct verbonden.

Zoals bekend werd er in de nacht van maandag op dinsdag een 'meesterkraak' gepleegd in de bekende juwelierszaak in de Breedestraat. Politiewoordvoerder Mando Davelaar wilde vanmorgen daarover niet meer kwijt dan dat het onderzoek nog gaande is en dat er nog geen aanhoudingen zijn verricht. Op de vraag of er vermoedens bestaan over mogelijke daders antwoordde Davelaar 'dat er altijd vermoedens bestaan'. Ook kon hij niet verder ingaan op de vraag of er mogelijke ooggetuigen zijn geweest van de inbraak of de vlucht met de buit.

Voor de nabijgelegen andere grote juwelierszaak in Punda, Little Switzerland aan de Breedestraat, geldt overigens dat ook zij lid zijn van de beveiligingsdienst CHS, maar dat ook hun alarm niet direct is aangesloten op de centrale. In Little Switzerland worden bezoekers en klanten nauwlettend in de gaten gehouden door camera's, waarvan de beelden direct te zien zijn in Aruba, waar de hoofdvestiging van de juwelierszaak is gevestigd, aldus directrice Wever.

Verdachte bezoekers worden dus in Aruba geregistreerd. Als zich er problemen zouden voordoen dan wordt dit onmiddellijk op Curaçao gerapporteerd. Bij Spritzer & Fuhrmann aan de Breedestraat zijn overdag camera's ingeschakeld, maar deze worden na de openingsuren uitgezet.

INBRAKEN

Lex van Pelt, directeur van CHS, is van mening dat inbraken in Punda drastisch zijn afgenomen sinds zijn bedrijf operationeel is geworden. Directrice Wever van Little Switserland bevestigde dat. "Het is heel lang geleden dat er bij ons wat gebeurde." Volgens Van Pelt moet uit een inbraak niet geconcludeerd worden dat het bergafwaarts gaat met de beveiliging in Punda. "Het loopt hier echt niet uit de hand met de inbraken, zoals sommigen misschien concluderen uit de inbraak bij Spritzer."

Natuurlijk hebben niet alle winkels een directe verbinding met CHS. "De aanschaf van het apparaat dat deze verbinding mogelijk maakt is voor kleine winkeliers gewoon te duur." De grotere zaken die wel over een verbinding beschikken kunnen er op rekenen dat binnen 5 seconden een signaal naar de centrale gaat. "Binnen een paar minuten zijn onze mensen dan ter plaatse", aldus Van Pelt.

Het gebeurt volgens hem vaak dat er zogenaamde foutieve meldingen binnenkomen, omdat winkeliers bij voorbeeld vergeten de code in te toetsen bij binnenkomst in de ochtenduren. Echte meldingen komen relatief weinig binnen, volgens de CHS directeur.

Sitek wil met spoed bijeenkomst over BVO

WILLEMSTAD — De vakbond voor onderwijzend personeel heeft een brief naar de minister en de gedeputeerde van onderwijs gestuurd met het verzoek om op korte termijn een bijeenkomst te organiseren voor alle partners die bij de invoering van het LADVO/BVO onderwijs betrokken zijn.

De Sitek is van mening dat er snel actie moet worden ondernomen om de chaos in dit nieuwe onderwijstype niet nog verder te laten voortduren. "Uiteindelijk zijn de leerlingen hiervan de dupe en dat kan niet de bedoeling zijn", aldus de vakbond.

Deze situatie is onstaan nadat eerst de stuurgroep LADVO/BVO op non-actief kwam te staan en vervolgens ook de activiteiten van het onderwijspresidium werden opgeschort. Gedeputeerde Mendes de Gouveia nam, als voorzitter van het presidium, deze beslissing op grond van een vertrouwenscrisis met Errol Cova ten tijde van de algemene staking.

Sinds die tijd staat de Sitek buiten spel en worden de zaken afgehandeld door het Sedukal. "Het Sedukal heeft de pretentie dat zij alleen het onderwijs kunnen veranderen en dat kan natuurlijk niet."

Uit een vergadering met leerkrachten van het Beroeps Voorbereidend Onderwijs is gebleken dat zij zonder enige feed-back aan het werk zijn en daarvan behoorlijk gefrusteerd raken.

Aanwezigheid van Surinaamse politici

Bonaire: Eerste hindernis genomen

KRALENDIJK - Het ambtelijk vooroverleg tussen Suriname en Nederland op Bonaire is woensdag begonnen, zij het met de nodige problemen. De Nederlandse delegatie maakte bezwaar tegen de aanwezigheid van Surinaamse politici tijdens deze besprekingen die het ministersoverleg van vrijdag en zaterdag moeten voorbereiden.

Suriname wilde naast ambtenaren ook een uitgebreid gezelschap politici van regerings- en oppositiepartijen laten plaatsnemen aan de onderhandelingstafel in het Harbour Village hotel in Kralendijk. De Nederlandse missie wenste hiermee niet akkoord te gaan. Een compromis van Nederlandse kant dat slechts politici van regeringspartijen mogen aanzitten, was voor Suriname onaanvaardbaar. Uiteindelijk besloot de Nederlandse ambtenarendelegatie de kwestie niet op de spits te drijven en het overleg anderhalf uur later dan gepland, onder protest, te laten beginnen.

De belangrijkste Surinaamse politici die daarbij aanwezig zijn, zijn de leider van de Surinaamse partij van de Arbeid (SPA) Fred Derby, Frank Playfair van de aan het leger gelieerde NDP en regeringsadviseur Pertap Radhakishun (VHP). De besprekingen op Bonaire moeten leiden tot een nauwere samenwerking tussen beide landen.

Onderwijsdag: geen consensus

WILLEMSTAD — Er zal dit jaar geen gezamenlijke viering plaats vinden van de jaarlijkse Dag van het Onderwijs op 1 december. Dat komt omdat de verschillende instanties uit het onderwijsveld die het programma moeten opstellen geen consensus konden bereiken. Zo maakt onderwijs-gedeputeerde Dito Mendes bekend in een brief.

De afgelopen jaren werd deze dag in de ochtenduren gevierd middels redevoeringen van diverse onderwijsinstanties. Ook werd een thema bepaald, dat op scholen centraal stond. Later op de dag vierde iedereen dat "in eigen kring".

Deze keer echter is het kennelijk misgelopen. Vandaar dat Mendes nu in een schrijven aan de relevante instanties laat weten dat het beter is indien iedereen zelf bepaalt op welke wijze men inhoud wenst te geven aan deze dag. Hij doet wel op allen een beroep van de onderwijsdag een bezinningsdag te maken "en prioriteit te geven aan onderwijsvernieuwingen."

De onderwijsvakbond Sitek, wiens voorzitter Errol Cova momenteel niet bepaald op goede voet is met Mendes, heeft voor morgen een persconferentie belegd waar onder meer info wordt gegeven over de viering van onderwijsdag door deze vakbond. Ook wordt dan ingegaan op de viering van het 20-jarig bestaan van de Sitek (c.q. het voormalige VLC).

Naambord onthuld



■ *WILLEMSTAD — In het hartje van Otrobanda vond gistermiddag de onthulling plaats van een naambordje bij het Landskantoor in de Kaya Grandi. De onthulling werd verricht door de direkteur der Posterijen, Ramon Galmeijer en de direkteur van Landsloterij Luis Didiez.*

Verscheidene sprekers voerden het woord tijdens de simpele ceremonie die door de Sosiedat di komersiantenan di Otrobanda werd georganiseerd. Aangezien velen die naar Otrobanda komen en in het bijzonder toeristen, niet weten welke diensten in het Landskantoor voor het publiek beschikbaar zijn, bestond er behoefte aan een naambordje.

Dit werd gisteren een feit zoals bijgaande foto laat zien en tevens Ramon Galmeijer die een van de sprekers was.

Metry over liquiditeitstekort:

"Cijfer van 216.9 miljoen is niet nieuw"

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Metry vindt de uitspraak van vakbondsman Errol Cova als zou het liquiditeitstekort van 216.9 miljoen als een derde set cijfers beschouwd moeten worden 'klinkklare onzin'. Metry gaf zondagavond op TeleCuraçao uitleg over het deficiet van de overheid. Cova reageerde op deze uitzending vanmorgen in een plaatselijke krant. Reeds voor de tripartiete commissie werd opgericht is hetzelfde financiële plaatje aan de vakbonden uitgereikt, aldus de gedeputeerde van Financiën. "Het gaat dus helemaal niet om wéér nieuwe cijfers."

Volgens hem moeten zaken niet door elkaar gehaald worden. "De eerste twee sets waarvan sprake was, hebben betrekking op de jaarcijfers over de jaren tachtig." Het financiële plaatje dat maandag uit de doeken werd gedaan betreft echter het begrotingstekort voor 1992, aldus de gedeputeerde.

Dat er 11 miljoen gulden wordt uitgegeven aan Nederlandse accountants, zoals Cova in hetzelfde artikel beweerde, is Metry niet bekend. "Wat mij wel bekend is, is dat wij 40.000 gulden betalen om de jaarrekening over 1989 te laten opstellen." Het accountants verificatie bureau is ingeschakeld omdat de overheid niet over voldoende eigen personeel beschikt om het werk te doen. Dit bureau wordt uit de Nederlandse geldpot betaald, aldus de gedeputeerde.

In de uitzending van zondagavond wijdde Metry aandacht aan het begrotingstekort van 85.5 miljoen gulden en legde hij uit dat in dit tekort al bezuinigingsmaatregelen 'waren meegenomen' en wel voor een bedrag van 74.6 miljoen gulden. "Als wij bepaalde maatregelen moeten terugtrekken, zoals de vakbond voorstelt, dan is ons tekort dus groter dan die 85.8 miljoen."

De liquiditeiten van de overheid werden eveneens tijdens die uitzending te berde gebracht. "We praten hier dan over dat wat de overheid in kas heeft en die posten die niet op de begroting zijn opgenomen." Als voorbeeld noemt hij de studiefinanciering. De overheid moet hier wel 23 miljoen voor uittrekken, wat overigens een geraamd bedrag is, en krijgt dit na verloop van jaren terug. "Dat geld moeten we wel uitgeven, vandaar dat het meetelt in onze liquiditeitenpositie."

WINSTBELASTING

De maatregelen die de Verenigde Vakbonden presenteerden tijdens hun manifestatie van zondag zijn volgens de gedeputeerde niet reëel. "Er wordt al jarenlang bekeken of een verhoging van de winstbelasting mogelijk is. Professor Hoefnagels, een financieel expert, heeft ooit in publikaties duidelijk gemaakt dat een dergelijke verhoging leidt tot vermogensvlucht en daar zitten we niet op te wachten." Tevens zou het verhogen van deze belasting de penshonado's regeling tot een farce maken. "Wij willen juist kapitaalkrachtigen aantrekken om in onze economie te investeren." Curaçao kent overigens ook een andere vorm van vermogensbelasting, namelijk grondbelasting, aldus Metry.

Oude schulden van bedrijven en particulieren innen was een andere optie van de vakbonden. Ook hier is de overheid reeds jarenlang mee bezig, aldus Metry. "Sinds 1988 is juridische zaken bezig met het trachten binnen te halen van de schuld van het Nederlands Antilliaanse Constructiebedrijf. Er is zelfs beslag gelegd op kranen van dit bedrijf, waarna de rechter besliste dat dit niet geoorloofd was. NAC heeft toen zijn spullen vervreemd."

Ook de schuld van Richard Hart heeft een geschiedenis. Hart was indertijd exploitant van het Plaza Hotel. Met de overheid verschilde hij van mening over het wel of niet betalen van bij voorbeeld amusementsbelasting over de periode waarin het hotel wegens restauratiewerkzaamheden gesloten was. Hart weigerde te betalen omdat hij vond dat hij geen belasting verschuldigd was over een periode waarin hij geen inkomsten had. Er werd zelfs een speciale commissie in het leven geroepen om dit probleem op te lossen. Metry meent op grond van deze geschiedenis dat het onterecht is om de overheid lakshield met het innen van schulden te verwijten.

Bovendien is het innen een zaak van de eilandsontvanger. Deze instantie beschikt inmiddels over een Geautomatiseerd Ontvangers Administratie, die volgens de gedeputeerde over een veel te groot bestand 'oude schulden' beschikt. Om de computer, die op advies van de Nederlandse belastingdienst is geïnstalleerd, efficiënt te laten werken zou het bestand geschoond moeten worden. "Daar bestaat echter bijzonder veel weerstand tegen vanuit de vakbeweging."

Pieters Kwiers: boek over 'Doctor' da Costa Gomez

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de viering van de 88-ste verjaardag van de voormalige PNP-politicus Hendrik Pieters Kwiers presenteert hij een boek ter nagedachtenis van de PNP-staatsman bij uitstek wijlen 'Doctor' da Costa Gomez. De titel luidt: "Het politieke ideaal van Dr. Da Costa Gomez; Zijn strijd het oude Curaçao te veranderen in een nieuwe".

De presentatie van het boek vindt plaats tijdens een bijeenkomst in Rust & Burgh op zondagochtend 17 november. PNP-er Dito Mendes zal het boek 'zegenen'. Als 'madrina' en 'padrino' treden op mevrouw Lucille Berry-Haseth en pastoor Erkamp. De 'yaya' is Imelda Valerianus.

Emmaschool krijgt pastoor op bezoek

WILLEMSTAD — Pastoor Bill Mc. Gowan uit Trinidad zal volgende week spreken op het plein van de Emmaschool te Punda.

Deze pastoor houdt zich bezig met het genezen van zieken en heeft onlangs een dergelijke campagne gevoerd in Aruba. De pastoor zal elke avond vanaf half acht trachten zieken te genezen.

Over Italiaanse connecties

Coalitie St. Maarten vewerpt motie van SPA

PHILIPSBURG/WILLEMSTAD — De regerende DP/PDP-coalitie op Sint Maarten heeft woensdag een motie van de oppositiepartij SPA verworpen die tot doel had de naam van het eiland te zuiveren van mogelijke connecties met de Italiaanse maffia. In de motie werd op het BC een beroep gedaan niet meer in zee te gaan met Italiaanse geldschieters en zo die connecties bestaan, ze direct stop te zetten. Zonder enig debat of verklaringen stemden alle leden van de Democratische Partij van Claude Wathey en de leden van coalitiegenoot de Progressieve Democratische Partij tegen de motie. Volgens deze partij was de inhoud van de motie "te open" en kan niet zo generaliserend over Italianen worden geoordeeld. Italie maakt immers deel uit van EG en dat land draagt bij aan de door EG gefinancierde projecten, aldus gebruiken de DP en PDP als voorbeeld.

De oppositie diende de motie in aan de vooravond van het overleg met minister Hirsch Ballin van Antilliaanse zaken over een mogelijk ingrijpen van Nederland in het bestuur van Sint Maarten. De Tweede Kamer drong eind oktober aan op zo'n ingrijpen naar aanleiding van toenemende berichten over corruptie, wanbestuur en verbindingen met de georganiseerde misdaad op het bovenwindse eiland.

De Antilliaanse oud-minister van Justitie en lid van de eilandsraad van Sint Maarten voor de SPA, Leo Chance, leidde de motie in met te verklaren dat ook de oppositie een ingrijpen van Nederland in het bestuur van het eiland een kwalijke zaak vindt. Hij vond een duidelijke uitspraak noodzakelijk omdat onlangs een Italiaans politierapport bekend is geworden waarin een mogelijke verbinding wordt gesuggereerd tussen mensen uit de overheid op Sint Maarten met de maffia.

De motie verzocht het eilandsbestuur ervoor te zorgen dat alle onderhandelingen van de overheid en van overheidsinstanties om Italiaanse financiering voor projecten te verkrijgen onmiddellijk worden gestopt. Met name werd daarbij gedoeld op de geruchtmakende luchthaven-affaire op het eiland waarbij een bankinstelling en bouwbedrijf uit Italië betrokken waren.

Oppositieleider Vance James (SPA) verklaarde na afloop van de vergadering diep teleurgesteld te zijn dat dit gebaar van goede wil tegenover het koninkrijk zonder enige commentaar van de regeringscoalitie was verworpen. Hij sprak van een gemiste kans om het slechte imago van het eiland recht te trekken.

Agent van EWL: nieuwe lijnen

WILLEMSTAD — Dammers & van der Heide Curaçao, de agent van Europe West Indies Lines, maakt bekend dat EWL haar huidige drie vrachtschepen zal gaan vervangen door drie grotere schepen die bovendien sneller kunnen varen. De namen van deze boten zijn mv EWL Venezuela, EWL Colombia en EWL Suriname.

Deze boten varen met een snelheid van 16 knopen, wat betekent dat de afstand Europa-Curaçao kan worden overbrugd in 20 dagen. De nieuwe schepen, hebben een capaciteit van 800 teus (1 teus = één 20 voets container).

Op 8 december zal EWL bovendien haar lijnen uitbreiden naar Cartagena, Barranquilla en Santa Marta in Colombia. De EWL Colombia zal op die dag in Rotterdam vertrekken en genoemde havens aandoen. Voor meer informatie kan gebeld worden met nummer 370600.

ORANJESTAD — IDEFRE organiseert op vrijdag 22 november zijn tweede vistoernooi voor ambtenaren. Dit om half zeven 's avonds in de haven van Oranjestad. Elk team dat aan de wedstrijd deelneemt moet uit minimaal 3 en maximaal 5 personen bestaan. Een overheidsdepartement is vrij om meer dan één team in te schrijven, maar moet wel 10 florin voor elk team betalen.

De registratie van de teams begint op 22 november om zes uur 's middags. De laatste dag van inschrijving is 21 november. Er zijn prijzen beschikbaar gesteld voor: grootste exemplaar, vreemdste exemplaar, meeste kilo's per team en meest gedisciplineerde team.

Met uniek genoemde overeenkomst

Minnesota schiet Northwest te hulp

ST. PAUL - De VS-luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines, waarin de KLM een belang heeft van twintig procent, heeft met de autoriteiten in de staat Minnesota een unieke overeenkomst gesloten die het bedrijf 740 miljoen dollar aan extra financiering zal opleveren, waarvan 320 miljoen dollar vrij kan worden besteed.

Northwest belooft in ruil daarvoor haar hoofdkwartier in Minnesota te laten en daar te zorgen voor meer werkgelegenheid, zo heeft de maatschappij woensdag meegedeeld. Van het financieringspakket is 350 miljoen dollar bestemd voor twee onderhoudswerkplaatsen die Northwest gaat bouwen in de plaatsen Duluth en Hibbing. Die moeten in 1993 gaan draaien en uiteindelijk werk bieden aan tweeduizend mensen. Van het totale bedrag kan Northwest 320 miljoen dollar gebruiken voor andere doeleinden. Zoals bijvoorbeeld de aanschaf van vliegtuigen of vermindering van schulden. De overneming van Northwest in 1989 door het consortium Wings Holdings, met de KLM als partner, werd grotendeels gefinancierd met geleend geld, waardoor er een hoge schuldenlast is. Met de transactie was 3,65 miljard dollar gemoeid. De KLM droeg 400 miljoen dollar bij aan risicodragend kapitaal. De rest dient als financiele reserve voor het garanderen van de aflossing van leningen.

Het overgrote deel van het geld komt van de staat Minnesota en de Metropolitan Airports commission (MAC) van de tweelingstad Minneapolis/St.Paul. Op het akkoord is in de VS met de nodige verbazing gereageerd. Raymond Glumack, de vroegere voorzitter van de MAC, noemde het financieringsbedrag ongewoon hoog. "Ik kan me niet herinneren dat iets dergelijks in deze omvang ooit eerder in dit land is gebeurd", verklaarde hij. Volgens sommige critici komt het pakket in feite neer op een reddingsoperatie voor Northwest door de overheid.

Duitse boodschap



■ *FRANKFURT - "Vandaag de buitenlanders, morgen tegen het buitenland", luidde de dreigende boodschap bij een betoging van tegenstanders van de recente anti-vreemdelingen-golf welke zich voordoet in Duitsland en dan vooral in de vroegere DDR. De boodschap brengt in herinnering hoe aan de vooravond van de Duitse agressie tegen de rest van Europa en de wereld de antipathie werd opgerakeld tegen de joden wat uitliep op een enorme haat-campagne en het uitroeien van zo'n zes miljoen joden.*

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Silence of the Lambs** (thriller, 18 jr.).

BOTICA (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Anna, tel.:28181.
Pariba di brug: San Nicolas.

NACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter E. Cuba, Sta. Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk, gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Engelandstraat 7, tel.: 21777): de wacht heeft dr L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

HET GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU (Koningstraat 22, tel.: 24444): dagelijks van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur.
Maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/ 27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE (Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999): geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

TELEARUBA
DONDERDAG: 18.00 Cartoons; 18.45 Man Alive; 19.15 Showbizz Today; 19.45 C.I.F.E.P.E.; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International News; 21.45 Movie: Cincinnati Kid; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG
Elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

PG spreekt uitlatingen Eman tegen

ORANJESTAD — "De heer Eman beweert dat ik opdracht heb van de minister van Justitie over het TeleAruba incident een onderzoek in te stellen", aldus reageerde Procureur Generaal mr P. Bos op de verklaring van de AVP voorzitter mr Henny Eman, "niets is minder waar," zo vervolgde de PG.

"Naar aanleiding van dat incident en van mijn vrees dat in de toekomst meermalen televisie uitzendingen zouden worden onderbroken, heb ik op grond van het tijdelijk onbruikbaar maken van de uitzendings-mogelijkheden van TeleAruba opdracht gegeven aan de politie om een onderzoek in te stellen. Het onderscheid dat de heer Eman maakt tussen justitieel en politioneel onderzoek is nonsens. Justitie kan pas een onderzoek instellen als de politie het voorwerk heeft verricht. Mijnheer Eman die zich tooit met mr in de rechten zou beter moeten weten.

Ik heb inmiddels een brief gestuurd aan Eman over zijn klacht ten aanzien van minister Nicolaas, en hem erop gewezen dat zijn beroep op artikel tien van het Wetboek van Strafvordering dat inhoudt dat hoge ambtenaren en collega's aangifte moeten doen van hun ter kennis gekomen strafbare feiten, niet voorzien is van een sanctie in het Wetboek van Strafrecht. Heb erop gewezen dat er andere mogelijkheden zijn om eventuele loslippigheid aan de orde te stellen", aldus PG P. Bos in gesprek met de Amigoe.

Uit de brief van de PG aan de AVP fractie — die door AVP ter beschikking van de pers werd gesteld — zegt de Procureur Generaal over het artikel van minister Nicolaas in de rubriek van Stan Huygens in De Telegraaf: "Deze rubriek wordt in Nederland in het algemeen beschouwd als een roddelrubriek. Deze journalist, die op alle bijeenkomsten van een bijzonder karakter toegang weet te verkrijgen en dan in zijn rubriek net doet of hij als een soort eregast is uitgenodigd, probeert vaak geïnterviewden tot uitspraken te verleiden welke later blijken òf vermoedens te zijn, òf te ongenuanceerd zijn.

Zij die hem kennen, mijden hem dan ook als de pest; de onnozelen en de publiciteitsgeilen trappen er steeds weer in, om dan later uit te roepen "maar zo heb ik het niet gezegd" of geleuter van deze strekking. Ik acht dan ook het bewijs, aldus vervolgt PG mr P.A.H. Bos zijn brief aan de AVP statenfractie, voor het feit dat de heer Nicolaas zich zo heeft uitgedrukt als door Stan Huygens beschreven, uiterst zwak.

Na gewezen te hebben dat de AVP zich beroept op artikel 10 van Arubaanse Wetboek voor strafvordering waarop echter geen strafrechtelijke sancties staan, besluit de PG zijn brief "Daarmede houden mijn bevoegdheden op, dat neemt uiteraard niet weg dat anderen bevoegdheden hebben om loslippigheid te corrigeren.

Crisis tussen MEP en PPA

ORANJESTAD — De lokale pers besteedde vanmorgen alle aandacht aan de problemen die tussen de coalitiepartners MEP en PPA zouden bestaan. Voornamelijk zou dit een meningsverschil zijn tussen de bewindslieden mr Hendrik Croes en Elio Nicolaas. Laatstgenoemde, die bij afwezigheid van collega Croes de portefeuille van Justitie beheert, zou toen minister Croes in Japan was, de vergunning voor het La Cabana casino van de Mansurgroep hebben getekend.

Nicolaas vond dat aan alle vereisten was voldaan en tekende de vergunning als waarnemend minister van Justitie. Toen Croes na terugkeer vernam dat de vergunning aan La Cabana was afgegeven, was hij daar schijnbaar niet zo gelukkig mee. Ook in kringen van de MEP werd het afgeven van deze vergunning met gemengde gevoelens ontvangen.

Het kwam tussen de bewindslieden tot een clash. Minister Nicolaas zou de gevolgen hiervan moeten dragen, doch bleef duidelijk op het standpunt staan dat hier correct was gehandeld. Dat hij verzocht werd af te treden werd niet bevestigd, wél dat de PPA tot laat gisteravond in vergadering bijeen was.

Ondermeer zou het hier óók gaan om een aantal vergunningen voor buitenlandse artiesten die het casino voor de grootste opening wil brengen, welke vergunningen door minister Croes voor vertrek naar Japan werden aangehouden. In eerste instantie was het niet mogelijk van premier Nelson Oduber noch PPA leider Benny Nisbet enig commentaar te krijgen.

Vergunning Concorde Casino is ingetrokken

ORANJESTAD — In opdracht van de minister van Justitie werd de vergunning van het Concorde Casino ingetrokken omdat niet voldaan werd aan de bepalingen in artikel 24 van de casino wetgeving. Te zijner tijd zullen de nieuwe eigenaren een nieuwe vergunning tegen nieuwe voorwaarden moeten aanvragen.

Premier Nelson Oduber zette in Telenoticias uiteen dat het casino maandag en dinsdag gesloten was omdat men wilde inventariseren, hetgeen niet doorging. Gisteren werd het casino gesloten gehouden in afwachting van de overdracht. Later liet men weten dat het casino voorlopig gesloten blijft. Dit was voor de minister van Justitie aanleiding om ingevolge de bestaande wet die het casinobeleid regelt, de casino vergunning in te trekken.

Premier Nelson Oduber stelde gisteravond bijzonder duidelijk, dat zijn regering niet van plan is aan voorstellen van de nieuwe eigenaren goed te keuren, 250 kamers timesharing bij te bouwen op een stuk eigendomsgrond dat de nieuwe kopers in handen kregen. De premier wees erop dat daar niet alleen een moratorium staat, maar dat méér hotelkamers alleen maar meer problemen geven, zoals: geen personeel, geen woningen, onvoldoende water en stroom, met alle gevolgen van dien. Hiermede zijn de AHATA, Kamer van Koophandel en FTA het ook eens.

De premier voegde eraan toe dat wat timesharing betreft, de regio verzadigd is. De bouw van 250 kamers in welke vorm ook, noemde de premier niet in het belang van Aruba. Wij hebben dit goed overwogen aldus Oduber.

Wat de 7.7 miljoen schuld aan de Ontvanger betreft, werd destijds een afbetalingsovereenkomst gesloten waarin onder meer staat dat bij verkoop het saldo van het nog verschuldigde bedrag ineens betaald moet worden. De overheid heeft in dit geval geen bezwaar dat de afbetalingsregeling wordt overgenomen.

Met nadruk stelde Oduber, dat in deze niet de politiek geldt en dat men ten koste van de politiek het algemeen belang niet kan laten schieten. Ook is de regering bereid ontheffing van invoerrechten te verlenen voor materiaal voor vernieuwing van 250 kamers van het huidige hotel ten bedrage van vijf miljoen.

Dodelijke steekpartij

SAN NICOLAS — Vier dagen voor zijn 34ste verjaardag is Roberto Augustin Lake alias Pele in San Nicolas het slachtoffer geworden van een steekpartij.

Tegen half vier werd politieassistentie gevraagd voor een gevecht in de Prinsenstraat te San Nicolas. Toen de politie ter plaatse verscheen trof zij het slachtoffer aan met twee steekwonden in de hartstreek. Met spoed werd hij naar het dr Horacio Oduber hospitaal gebracht, waar dr Alders de dood constateerde.

Oorzaak van deze steekpartij is nog niet bekend. Wel werd een persoon ter plaatse aangehouden, terwijl verschillende personen verhoord werden. Het onderzoek is nog gaande.

Aanhouding auto-dieven

ORANJESTAD — De recherche heeft een aantal autodiefstallen kunnen oplossen door aanhouding van enige jeugdige personen. In eerste instantie werd S.K. (21) aangehouden die bekende zich schuldig te hebben gemaakt aan autodiefstallen. Spoedig daarna hield de recherche E.B. (21) die samen met S.K. de diefstallen had gepleegd. Ook werd de vrouw S.S. (58) op verdenking van heling aangehouden.

ORANJESTAD — Ook dit jaar zal op Aruba Suriname Dag worden gevierd. Dit is op zondag 24 november in Centro di Barrio Dakota. Er wordt van tien uur 's morgens tot 8 uur 's avonds een vlooienmarkt met een grote variatie aan artikelen gehouden en voor de inwendige mens zullen de bekende Surinaamse schotels niet ontbreken. Na de vlooienmarkt kunnen de aanwezigen op zijn Surinaams dansen op de tonen van "Bigi Pokoe" en disco-muziek.



■*ORANJESTAD — Tijdens een lunch in Talk of the Town huldigden commissarissen en directie van De Wit Stores twee werknemers vanwege hun lange staat van dienst. Helio Wever, belast met de leiding van het magazijn, en Ina Janga, belast met de leiding van de winkel in Tamarijn hotel, waren respectievelijk 40 en 25 jaar in dienst. Op de foto Wever en Janga (5de en 6de van links) met superieuren en collega's tijdens de lunch.*

AVP concludeert: "Minister is onnozel"

ORANJESTAD — De AVP trekt uit de antwoordbrief van de Procureur Generaal mr P. Bos de conclusie, dat volgens mr Bos minister Nicolaas "onnozel" of "publiciteitsgeil" is. Overigens vindt de AVP die een nieuw niveau voor ambtstaal aantekent de taal die de PG in zijn brief bezigt "opvallend". De AVP heeft inmiddels een brief geschreven aan de redactie van De Telegraaf, met het verzoek inlichtingen te verschaffen omtrent de legitimiteit van de uitspraken vervat in een artikel naar aanleiding van een interview met minister Nicolaas.

In de AVP verklaring stelt de groene partij: De AVP kan de mening van de Procureur Generaal omtrent het gewicht van de verklaringen zoals gepubliceerd in De Telegraaf niet delen. Reeds in het verleden heeft minister Nicolaas deze verklaringen afgelegd en in het openbaar verdedigd. Hoewel regering Oduber nu drie jaar aan de macht is, zijn tot vandaag geen stappen ondernomen om de drugscriminelen, bekend bij minister Nicolaas te vervolgen, en zijn van de kant van de Procureur Generaal geen stappen ondernomen om de heer Nicolaas verder uit te horen.

De AVP kan deze zaak niet als afgedaan beschouwen. Op instructie van Procureur Generaal Bos zijn leden van de AVP verhoord vanwege het uitvallen van de TeleAruba uitzending terwijl tijdens het justitieel onderzoek niet tot vaststelling van verdachten kon leiden. Desalniettemin heeft de Procureur Generaal een speciale vervolgingsmogelijkheid geopend teneinde leden van de oppositie te kunnen doen verhoren.

Indien de AVP thans toestaat dat een minister, die zelf stelt namen van drugscriminelen te kennen, kan schuilen achter veiligheidsmotieven terwijl oppositieleden in een onbenullig politiek incident dat geen verdachten kan opleveren, worden verhoord door de recherche nadat de minister van Justitie openlijk heeft verklaard dat hij de Procureur Generaal tot vervolging zou instrueren, dan zou de AVP instemmen met ondemocratisch handelen.

De AVP zal de Procureur Generaal wederom schriftelijk benaderen, daar de AVP van mening blijft dat democratie en staatsveiligheid vereisen dat minister Elio Nicolaas alle hem bekende namen van drugscriminelen aan de justitiële autoriteiten bekend dient te maken, opdat het recht daadwerkelijk kan zegevieren, aldus besluit de AVP haar verklaring naar aanleiding van de brief van de Procureur Generaal mr P. Bos.

Bridgeclub Aruba Ariba

ORANJESTAD — Uitslag vier tallen kampioenschap. Team Bilderbeek vs team Reeve 18-12; team Marapin vs team Nijkamp 19-11; team Pennings vs team Haupt 16-14.

Bij de gespeelde premie paren drive scoorden boven de 50%: echtpaar Dijkhout 60.71%; echtpaar Van het Veldt 56.25; dames Aal de Kort 50.89% en mevrouw Flaneging heer Jacobusse 54.91.

Op vrijdag 22 november zal voor het eerst het Philips Morris Tournament op Aruba worden georganiseerd. Spelers uit alle landen in Europa nemen hieraan deel. Als lid van de Nederlandse Bridge Bond is Aruba Ariba gerechtigd hieraan mee te doen. Het is een Open toernooi, d.w.z. ook niet leden kunnen meespelen. Plaats: Playa Linda Beach Resort. Aanvangstijd 19.30 uur. Toegangsprijs leden f.15,- p.p; niet leden f.25,- p.p. Opgave voor deelname bij de secretaresse mevrouw A. Eilers tel.:24953.

De jaarlijkse Kerstdrive met diner en prijzen voor ieder paar, wordt gehouden op 17 december. Leden f.10,- p.p.; gastspelers f.25,- p.p. De Sint Nicolaas drive voor leden wordt gehouden op 4 december.

Ongebruikelijk dankwoord vice-president Hof

Ajax-advocaten zien beroep Justitie als 'wraakoefening'

AMSTERDAM - "Buitensporig, onevenwichtig, onbegrijpelijk." Aldus een bloemlezing uit de reeks van kwalificaties die de raadslieden in de Ajax-zaak voor het gerechtshof in Amsterdam uitspraken over de eisen die procureur-generaal Mr. A. Van der Perk vorige week formuleerde ten aanzien van de verdachten.

Tegen de club Ajax werd een boete van twee miljoen gulden geëist, tegen oud-voorzitter A. Harmsen twaalf maanden gevangenisstraf waarvan vier voorwaardelijk, tegen oud-penningmeester L. Bartels tien maanden waarvan vier voorwaardelijk en tegen oud-bestuurder en huidig commercieel-directeur A. van Eijden acht maanden waarvan de helft voorwaardelijk.

Voormalig Ajacied Soren Lerby hoorde naast een boete van 500.000 gulden een celstraf van tien maanden tegen zich eisen, waarvan vier maanden voorwaardelijk.

Ajax en genoemde betrokkenen worden belastingfraude en valsheid in geschrifte verweten met betrekking tot een aantal transfers. De rechtbank veroordeelde vorig jaar alle verdachten op Lerby na tot voorwaardelijke celstraffen en boetes. Ook de belastingkamer van het gerechtshof kwam tot veroordelingen, waartegen cassatie is ingesteld.

De advocaten die de betrokkenen bijstonden bij de behandeling van de strafzaken in hoger beroep, stuurden in hun pleidooien zonder uitzondering aan op vrijspraak. Bovendien werd een aantal juridische verweren gevoerd, die zouden moeten leiden tot niet-ontvankelijkheid van het openbaar ministerie.

De raadslieden uitten felle kritiek op het feit dat de officier van justitie beroep heeft aangetekend tegen de vonnissen van de rechtbank. "Een wraakoefening", zo betitelde Mr. P. Kardoes, raadsman van Harmsen, de stap. Volgens Mr. G. van Asperen is het openbaar ministerie uit geweest op "bloed aan de paal".

Dit inzicht werd hem door Mr. Van der Perk niet in dank afgenomen. "Dit proces is tot dusver op zakelijke toon gevoerd", aldus Van der Perk. "Het gaat niet aan om nu met dit soort termen te gaan schermen."

Het proces, dat voor het hof vijf dagen in beslag heeft genomen, werd op ongebruikelijke wijze besloten. De beklaagden M. van Praag (als voorzitter vertegenwoordiger van de rechtspersoon AFC Ajax) en Van Eijden verlieten voor het uitspreken van hun laatse woord ongehinderd en tegen de gewoonte in de beklaagdenbank en bestegen het spreekgestoelte dat normaliter is gereserveerd voor advocaten.

"Dit was een mooie gelegenheid om het grote Ajax eens flink te kijk te zetten", zo evalueerde Van Praag de strafzaak. Hij sprak zijn ergernis uit over de "verbetenheid" waarmee de zaak is onderzocht en vervolgd en vroeg zich af - verwijzend naar de precaire financiële situatie van Ajax - wie er eigenlijk wordt gestraft: de destijds verantwoordelijke bestuurders of de huidige 450 leden van de club en haar "circa twee miljoen sympathisanten".

Minstens zo ongebruikelijk was de behoefte die vice-president van het gerechtshof Mr. J. Willems voelde om ten besluite een dankwoord uit te spreken. De fiscale inlichtingen- en opsporingsdienst werd bedankt voor de samenstelling van het "voortreffelijke dossier", de procureur-generaal en de raadslieden voor hun inzet. "De wijze waarop de zaak is aangedragen zal het hof in staat stellen haar op goede wijze te beoordelen."

Het resultaat van die beoordeling zal blijken op 25 november, wanneer het hof arrest wijst.

Magic Johnson wil naar Spelen

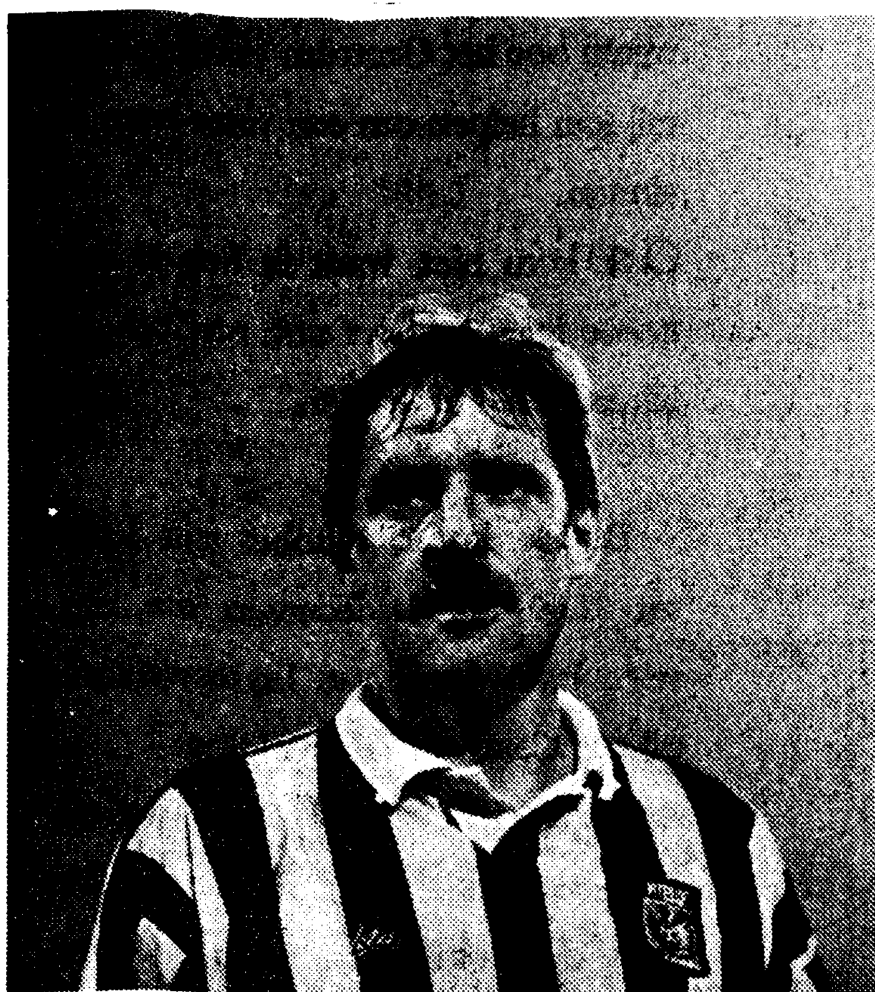
NEW YORK - De Amerikaanse basketballer Earvin "Magic" Johnson, die vorige week zijn profloopbaan bij de Los Angeles Lakers abrupt beëindigde nadat bekend was geworden dat hij seropositief is, heeft in een interview in Sports Illustrated verklaard dat hij deelneming aan de Olympische Spelen niet uitsluit. Hij wil goud.

Dat moet volgend jaar in Barcelona, dankzij het toelaten van de geharde NBA-profs, gebeuren met de sterkste en spektaculairste ploeg die ooit bij de Spelen te bewonderen was.

Johnson zal daar, als zijn gezondheidstoestand dat toelaat, een team vormen met andere grootheden als Larry Bird en Michael Jordan.

"Ik heb alles bereikt in de sport. Met mijn universiteitsploeg ben ik kampioen geworden en bij de profs heb ik verscheidene titels behaald. Ik heb alle mogelijke trofeeën ontvangen, maar een gouden Olympische medaille ontbreekt in de verzameling. Als ik me goed voel, wil ik er graag bij zijn in Barcelona", zei Johnson.

'Opa' voetbalt niet meer



ARNHEM - Frans Thijssen (foto) heeft zijn laatste ronde op het veld van Vitesse gemaakt op de schouders van aanvoerder Theo Bos.

Het was voor de oud-international (39 jaar) het afscheid van het betaalde voetbal, tien minuten voor het slot van de erewedstrijd van zijn laatste club tegen Ipswich Town.

Voor 4800 toeschouwers, onder wie zeer veel schoolkinderen, won Vitesse met 4-1 (2-1) van de Engelse vereniging, waar Thijssen, -die ook wel eens de 'Opa' van het betaalde voetbal werd genoemd-, onder Bobby Robson heeft gespeeld.

De doelpunten van Vitesse werden gemaakt door Eijer, Roelofsen, Krijgsman en Wark (eigen doel), Johnson scoorde voor Ipswich.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

....

ACOG overweegt aanklacht

Atlanta binnen regels IOC met geven van geschenken

ATLANTA - Leden van het Internationaal Olympisch Comité zijn niet om te kopen, want velen van hen zijn prinses of prins.

Volgens vice-voorzitter Andrew Young van het Olympisch organisatiecomité van Atlanta (ACOG) is dat het bewijs dat de Amerikaanse stad niet met smeergeld heeft gewerkt om de organisatie van de Olympische Spelen in 1996 te krijgen.

De vroegere burgemeester reageerde, zoals zo velen voor hem, op de beschuldigingen in het Duitse weekblad "Der Spiegel" vorige week. Het tijdschrift beweerde aan de hand van anonieme bronnen uit Griekenland en Australië, twee afgevallen kandidaten voor de organisatie, dat de Amerikanen de leden van het IOC hadden omgekocht met geld en dure cadeaus.

"Er zitten honderd mensen met adellijke titels in het IOC, mensen die dagelijks in de watten worden gelegd. Ieder weldenkend mens moet dan toch weten dat je bij die mensen met geld en giften geen stemmen kunt kopen", verklaarde Young voor het Amerikaanse televisiestation CNN.

Van het begin heeft Atlanta de aantijgingen hardnekkig ontkend. Er is, zo heeft voorzitter Payne medegedeeld, een brief gestuurd waarin geëist wordt de publicatie te rectificeren. Indien dat niet gebeurt, overweegt het ACOG naar de rechter te stappen. Het is niet bekend of dat inmiddels is gebeurd.

"Het zijn weliswaar niet allemaal sjeiks of prinsen, maar het zijn wel mensen met aanzien, met een gerenommeerd sportief verleden en gerespecteerde zakenmensen", deelde Charlie Battle, vice-voorzitter van het dagelijks bestuur desgevraagd het persbureau Reuter mee. "Buiten de verdachtmakingen ten opzichte van Atlanta, is het in twijfel trekken van de integriteit van de leden een regelrechte belediging."

Battle geeft toe dat ACOG binnen de regels van het IOC de leden geschenken heeft gegeven. De limiet is 200 dollar, ongeveer 400 gulden. "We hebben die mensen bijvoorbeeld slippers en handdoeken in hun hotels cadeau gedaan. Normale zaken, denk ik."

Belangrijke zege in loopbaan

Brenda Schultz verslaat verrassend Fernandez

PHILADELPHIA - De opslag van Brenda Schultz was Mary Joe Fernandez in Philadelphia te machtig.

De 20-jarige Nederlandse versloeg in de eerste ronde van het met 665.000 gulden gedoteerde toernooi de Amerikaanse in drie sets, 6-1 2-6 6-4.

De Heemsteedse, die tot nu slechts een toernooizege, in Schenectady, op haar erelijst heeft staan, noemde de triomf over de nummer zeven van de wereld een van de twee belangrijkste uit haar loopbaan. De andere belangrijke overwinning was tegen de Tsjechoslowaakse Jana Novotna in de tweede ronde van Wimbledon dit jaar.

De Nederlandse, nummer 35 op de mondiale ranglijst, schreef haar recente successen toe aan het feit dat ze zich de laatste tijd meer als een all-round speelster aan het ontwikkelen is. Desondanks besefte ze dat haar zege op Fernandez hoofdzakelijk gebaseerd was op haar dodelijke opslag, die vaak met snelheden van 160 km per uur geslagen werden.

In de eerste set was Fernandez nog aan het warm draaien toen de winst al in handen was van de Nederlandse. In de tweede wist de Amerikaanse een antwoord te vinden op het geweld van Schultz. Service doorbraken in de zesde en achtste game lagen ten grondslag aan de setwinst.

In de laatste set veranderde Schultz van strategie. Ze sloeg de bal vanuit de opslag niet meer blindelings richting haar opponente, maar mikte meer op haar lichaam. Fernandez werd door die aanpak verrast en kon na afloop niets anders doen dan verklaren dat Schultz verdiend had gewonnen.

Baltische staten kunnen naar WK

GENEVE - De kans is aanwezig dat de Baltische staten Estland, Letland en Litouwen op persoonlijke titel kunnen meedoen aan het wereldkampioenschap voetbal in 1994.

Voorwaarde voor indeling in een van de kwalificatiegroepen is het lidmaatschap van de FIFA. Daaraan kan worden voldaan tijdens de bestuursvergadering van de internationale voetbalbond op 7 december in New York.

Dat is een dag voor de loting.

"We onderzoeken momenteel of de Balten de mogelijkheden hebben internationale wedstrijden te spelen. Het ziet er goed voor hun uit", zei FIFA-woordvoerder Guido Tognoni in Geneve.

Voor de annexatie door de Sovjetunie in 1940 waren Estland, Letland en Litouwen volwaardige leden van de FIFA. Tognoni benadrukte nog eens dat dat lidmaatschap formeel nooit is beëindigd.

Geen krant in Albanië

TIRANA - Door een gebrek aan papier zijn in Albanie al tien dagen geen kranten verschenen. De enige fabriek die krantenpapier fabriceert heeft de productie gestaakt, wegens een gebrek aan grondstoffen. Dit heeft het Albanese persbureau ATA woensdag bekendgemaakt. Deze situatie zal nog een aantal dagen voortduren.

Becker voor vijfde keer door Agassi verslagen

FRANKFURT - Andre Agassi begint stilaan een trauma voor Boris Becker te worden. De Duitser verloor voor de vijfde keer op rij van de Amerikaan, 6-3 7-5. Dit keer voor eigen publiek in Frankfurt waar de met 4,4 miljoen gulden gedoteerde ATP-finale wordt gespeeld.

Titelverdediger Agassi had een uur en 39 minuten nodig om de nummer drie van de wereld van de snelle vloer te slaan. Sinds 1989 heeft Becker niet meer kunnen winnen van de 21-jarige Amerikaan. Om de halve finales te bereiken moet Becker Stich en Sampras verslaan.

Agassi ontmoet Ivan Lendl, die de Fransman Guy Forget met 6-2 6-4 versloeg, en Jim Courier. Deze moest hard knokken om Karel Novacek, op het laatste moment ingevallen voor de geblesseerde Stefan Edberg, op de knieën te krijgen, 6-7 7-5 6-4 in twee uur en drie kwartier.

De partij tussen Becker en Agassi begon in verband met een rechtstreekse televisieuitzending pas rond half elf. De organisatie laste tussen de eerste en de tweede partij van de avond een pauze in van 75 minuten. Teleurgesteld door de nederlaag kon Becker het niet achterwege laten de handelwijze van de organisatoren te bekritiseren. "Televisie lijkt belangrijker dan de sport. Ik vind dit niet eerlijk," klaagde de Duitser.

Of de vertraging de oorzaak van de vele fouten en missers van Becker was, blijft een vraag. Feit was dat de Duitser geen antwoord had op de passeerslagen van Agassi, die ondanks gebrek aan wedstrijdritme bij vlagen uitstekend speelde.

Bij de eerste opslagbeurt brak de Amerikaan al door de service van zijn tegenstander. In de voorlaatste herhaalde hij de doorbraak. Becker kreeg de mogelijkheden terug in de wedstrijd te komen, maar faalde in de tweede set.

Lendl was gretiger dan ooit tegen de vijf jaar jongere Forget. De 31-jarige Tsjechoslowaak leek alle opgekropte frustraties van een tegenvallend jaar uit zijn lichaam te willen slaan. De Fransman werd het slachtoffer. De eerste set duurde 35 minuten. Het vervolg in de tweede liet zich niet moeilijk raden. Lendl gaf Forget nauwelijks enige kans.

De meeste onverwachte dope-controles

Noren en Zweden het strengst gecontroleerd

LUXEMBURG - Noorse en Zweedse sporters, die hun prestaties met verboden middelen proberen te verbeteren, hebben de meeste kans bij een dopingcontrole in eigen land gepakt te worden.

Hun Franse en Italiaanse collega's lopen eveneens groot risico zich aan een test te moeten onderwerpen. Dat is op te maken uit een gepubliceerd overzicht van de Raad van Europa.

Noorwegen heeft weliswaar slechts een beperkt aantal topatleten in een klein aantal takken van sport, maar voerde vorig jaar niettemin 1190 dopingonderzoeken uit, de meeste onaangekondigd tijdens de trainingsfase. In negen gevallen werden in de urinestaal sporen van verboden stoffen gevonden.

De verantwoordelijke officials in Noorwegen waren voorzichtig met hun conclusie. Zij vroegen zich af of het aanwenden van verboden prestatiebevorderende middelen of methodeh daadwerkelijk verminderd, of dat atleten en hun artsen en verzorgers de controle steeds vaker te slim af zijn.

Duitsland, dat met de aanwinsten uit de voormalige DDR in een kwalijke reuk kwam te staan, is volgens het rapport getalsmatig een middenmoter. Het biochemisch laboratorium van prof. Manfred Donike in Keulen -waar Nederland nu ook op is aangewezen nadat Utrecht de IOC-goedkeuring kwijtraakte - onderzocht in 1990 weliswaar 6000 monsters, maar slechts 330 keer werd een atleet door het bezoek van de dopingcontroleur verrast. Dit jaar worden naar verwacht 1000 van die onaangekondigde tests gedaan.

In Frankrijk, dat ook over een door het IOC goedgekeurd lab beschikt, werden vorig jaar 6222 keer twee flesjes gevuld. Minder dan een procent daarvan (51 gevallen) bleek positief. Van de vijftien atleten, die de dopingtest weigerden, werden er dertien gestraft.

De Fransen schatten het aantal controles in 1991 op 7300 en willen dat in het Olympische jaar '92 opvoeren naar 10.000. In Italië werden afgelopen jaar 6725 analyses uitgevoerd, 25 met een positief resultaat.

Schutter schiet zichzelf dood

PARKER - De Amerikaanse schutter Robert Plante heeft zich met zijn eigen wapen om het leven gebracht.

Plante (29), winnaar van een gouden en een bronzen medaille bij wereldbekerwedstrijden in Mexico en kandidaat voor de Amerikaanse Olympische ploeg, werd dodelijk getroffen toen het semi-automatische pistool onverwacht afging.

Volgens het politieonderzoek had Plante zich op de dag van het ongeval een nieuw pistool aangeschaft, dat hij meenam naar het trainingskamp van de Amerikaanse schuttersploeg te Parker in de staat Colorado.

Tijdens een gesprek met twee, ook in Parker trainende, Spaanse schutters zette Parker het pas verworven wapen tegen zijn hoofd. Vrijwel onmiddellijk daarop ging het pistool af.

Cy Young Award voor Glavine

NEW YORK - Tom Glavine van de Atlanta Braves heeft de Cy Young Award ontvangen voor de beste pitcher in de National League.

Glavine, winnaar van twintig wedstrijden in 1991, moest met de Braves in de World Series buigen voor de Minnesota Twins.

Negentien honkbaljournalisten kozen Glavine als winnaar.

Relief-pitcher Lee Smith van de St. Louis Cardinals werd door vier journalisten tot beste van de National League uitgeroepen.

Cy Young was een pitcher uit het begin van deze eeuw die een nooit overtroffen aantal van 522 wedstrijden won.

Gevecht cruisergewicht afgelast

Uitdager wereldkampioen zit al maanden vast

BERLIJN - De in Berlijn trainende Russische profbokser Andrej Roedenko zal niet op 13 december in de ring komen tegen de Fransman Anaclet Wamba, de wereldkampioen van de WBC in het cruisergewicht.

Dat titelgevecht is definitief komen te vervallen, omdat Roedenko al sinds eind juni in voorarrest zit.

Hij wordt ervan beschuldigd als "deurwaarder" te zijn opgetreden voor een textielhandelaar uit de Sovjetunie en in die functie een schuldenaar in elkaar geslagen te hebben.

In plaats van de 21-jarige bokser uit Sint Petersburg is door promotor Charles Bietry nu oud-wereldkampioen Massimiliano Duran gecontracteerd. De Italiaan raakte afgelopen zomer zijn titel kwijt aan Wamba.

Volgens Roedenko's manager Michael Pohl heeft zijn pupil niets crimineels gedaan. Hij zou alleen worden vastgehouden, omdat de officier van justitie een daad heeft willen stellen tegen de "Russische bendenoorlog", die in Berlijn aan de gang is.

Roedenko was de eerste bokser uit de Sovjetunie die als prof een gevecht had gekregen om een wereldkampioenschap. Hij zou er bijna 50.000 gulden aan overhouden. De atleet uit het voormalige Leningrad had in zijn contract opties laten opnemen voor nog drie titelgevechten, die gages zouden opleveren van respectievelijk 110.000, 130.000 en 170.000 gulden.

KicKers® The original Jeanshoes

Verkrijgbaar bij:

LITTLE SHOE G. v. Lansbergeweg 1.

DRYDOCK MARINE CONSTRUCTION & ENGINEERING N.V.

MARINE CONTRACTING & ENGINEERING

zoekt voor spoedige indiensttreding

DRAAIER/KOTTERAARS

zonder ervaring is het onnodig te solliciteren.

Kandidaten kunnen zich persoonlijk aanmelden op de afdeling Personeelszaken van D.M.C.E. N.V., te Koningsplein tussen 8 - 10 uur met medebrenging van diploma's en/of getuigschriften

---

SCHOON EN GLANZEND MET "BEHOLD"

BEHOLD maakt Uw meubels niet alleen grondig schoon, maar geeft ook een langer durende glans, door de natuurlijke was en olie die het bevat.

Ideaal voor het behoud van o.a. meubels, wall paneling, keukenkastjes, plastic, tegels, kunstleer, stainless steel en huishoudelijke apparaten.

Distributeur:

Lafar Antillana N.V.

Caracasbaalweg 38 - Tel: 613266

Behold Furniture Polish

Kleenex® **HUGGIES**®

SUPERTRIM® WERGWERP LUIERS

houden Uw baby droger!

Met de driedubbele bescherming van HUGGIES® Supertrim blijven baby's droger en blijft de tere babyhuid beschermd tegen nare uitslag.

- Het exclusieve DrytouchTM systeem, met absorberende lagen, zuigt al het vocht volledig weg.
- De extra lekkage controlerende lagen absorberen naar behoefte en bieden een extra bescherming.
- Ook de zacht gevoerde tailleband werkt als een barrière.

Nu weer verkrijgbaar bij Uw favoriete supermarket, botica of toko.

Importeur/distributeur: Oduber Agencies N.V. Aruba - Bonaire - Curaçao

® Geregistreerd Handelsmerk Kimberly-Clark Corporation

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- **Zaterdag 16 november 1991**
  van 9 uur t/m 4 uur
- **West Groot St. Joris en omgeving Hofi Pietersz tot Toko St. Joris. Seroe Pretoe, Sta. Catharina, Sta. Catharina Country Club, Cocorie.**
- **Zondag 17 november 1991**
  van 9 uur t/m 2 uur
- **Gedeelte Seroe Loraweg vanaf perceel 101 t/m 201 en van perceel 64 t/m 206 en omgeving, Industrieterrein Klein Kwartier, Bellisimaweg, gedeelte Begoniaweg, gedeelte Kaya Toni Koentji, Arbeidszorg Klein Kwartier, Hotel Madeira Inn.**
- **Donderdag 21 november 1991**
  van 9 uur t/m 4 uur
- **Rio Magdalena, Soto, gedeelte Klein Sta. Martha.**

KODELA

CONSALES

Uw specialist in kerstpakketten

Kerstpakketten Expo

Op zo'n Expo is het zoveel makkelijker om zelf de inhoud van uw kerstpakketten te bepalen.
Bel ons voor een afspraak.

Consales N.V.
Tel. 373244 ext. 38
Fax no. 372421

CURCONSULT n.v.

Omdat er veel meer aanmelding waren dan plaatsen beschikbaar, wordt nog éénmaal het seminar herhaald. Voor dit seminar zijn nog een beperkt aantal plaatsen beschikbaar. Het onderwerp:

"OMGAAN MET EXTERNE ADVISEURS"

- *Denkt u de problemen zelf op te lossen?*
- *Heeft u voldoende kennis of wel expertise in huis?*
- *Kunt u bij tegenstrijdige belangen neutraal blijven?*
- *Kunt u uw eigen "performance" of beleid evalueren?*
- *Heeft u de tijd en/of de capaciteit om nieuwe activiteiten op de rails te zetten?*

Er zijn veel adviesbureaus bijgekomen. De adviessector lijkt soms wel een doolhof. Voor de opdrachtgever is het daarom ook moeilijk om het juiste bureau te selecteren juist nu ze meer gebruik willen maken van consultants.

Het seminar richt zich i.h.b. op organisaties die regelmatig gebruik maken van externe adviseurs, zowel lokaal als internationaal.

Plaats:	International Trade Center Curacao
Datum & tijd:	21 november 1991 van 8:00-13:00
Kosten:	NAf. 200,- (incl. reader)
Taal:	Nederlands

Er zullen een vijftal inleidingen gehouden worden:
- *"de adviessector op Curaçao"*, drs. R.O.B. van den Bergh, directeur Curconsult;
- *"bouwen met adviseurs"*, ir. H. George, directeur van de de Fundashon Kas Popular (FKP);
- *"ervaringen uit de dagelijkse praktijk"*, ing. S. de Haan, Interne deskundige voor ontwikkelingsprojecten;
- *"case study: Berenschot"*, G. Da Costa Gomez, organisatie-adviseurs bij de Raad van Ministers;
- *"do's and do nots in het omgaan met adviseurs"*, drs. M. Goede, organisatie-deskundige bij het stafbureau van het Eilandgebied Curaçao;

Voorts zal een business game gehouden worden, specifiek afgestemd op de Antilliaanse situatie.

Voor alle participanten is na afloop een "reader" beschikbaar.

Belangstellenden kunnen zich voor inschrijving en informatie wenden CURCONSULT n.v., A.M. Chumaceiro Blvd. #3, Curaçao N.A., tel# 611429, fax 618984.

Las Vegas

SUPERMARKET
Gosieweg

Weekend Special

Deze week presenteert Wim Vissen onze Hollandse bakker bij Las Vegas Supermarket:

UIT ONZE BROODBAKKERIJ:

- Gezonde Volkoren brood
  (Aanbevolen door doktoren en fysiotherapeuten, Zie Amigoe/Napa 9-11-'91)

Bij ons deze week:
- Volkorencroissants 3 voor **f.2.45**
- Grof volkorenbrood (800 gr.) **f.1.95** p.st.

En natuurlijk kunnen onze inmiddels beroemde Volkoren Pan franses niet meer ontbreken in ons assortiment. Alleen vrijdag & zaterdag 5 voor fl.1,-

UIT ONZE BANKETBAKKERIJ:

- Banketstaven **fl.6.75** p.st.
  (bereid met roomboter en zuivere amandelspijs)
- Chocolade taart **fl.13.95** p.st.
  — gevuld met chocolade-mousse
  — Witte chocolade couverture,
  — banketbakkersroom.
- Gevulde Speculaas **fl.4.95** p.st.
  Overheerlijk (± 230 gr.)

Tot ziens bij de **best gesorteerde bakkerij op Curacao. Vergeet niet dat wij** vrijdagavond tot 9 uur koopavond hebben.

Exclusief van de Meesterbakkers
de trendsetters in brood & banketprodukten.

---

6 KILO'S in 4 WEKEN?

Dat kan! ME FIRST biedt 'n individueel programma aan, dat het afslanken gemakkelijk, ontspannend en toegankelijk maakt voor iedereen.

VERLIES 1-2 kg. per week.
VERMINDER uw omvang met 8-12 cm. per week.
ONTSPAN, terwijl Uw spieren aan veerkracht winnen (body toning).
VERMINDER STRESS zonder de geringste fysieke inspanning.

ME FIRST!

Begoniaweg 11, Tel. 377198

Z Weekend specials

TOKO ZUIKERTUINTJE

Slager:

Sucade-lappen per kg	**10.90**
Varkensfricandeau per kg	**14.00**

Banketbakker:

Bananen Bavaroise taartjes per stuk	**9.95**
Cocoskransen	**3.95**
Marsepeinen letters en figuren	

Broodbakker:

Pan franses 5 stuks	**0.95**
Pan franses grandi 3 stuks	**0.90**
new **Volkoren Pan franses** 5stuks	**1.20**

Toko:

Kraft Cheez Whiz Plain	**6.10**
AH Appelmoes extra	**2.00**
AH Sperziebonen gebroken	**1.65**

® **Racumin**

DE RATTENVERDELGER BIJ UITSTEK

Kant-en-klaar vergif voor effektieve uitroeiing van ratten en muizen

Verkrijgbaar:
Lokaas in verpakkingen van 100, 200 en 500 gram. Weerbestendig knaagblok van 210 gram.

Joegoslavisch meisje verdient nu miljoen

Monica Seles mepte zich in zeven jaar naar tennisstop

HAAR IDOOL is Madonna, haar lievelingskleur roze en droomt van een carrière als filmster. Met de tennissport rdiende ze op zeventienjarige leeftijd al meer dan zes iljoen gulden. Uit reclames als model voor modebladen ette ze nog eens enkele miljoenen. Monica Seles gaf het orgaans saaie vrouwentennis een injectie.

effi Graf, Gabriela Sabatini, Aranxta Sanchez Vicario en dgediende Martina Navratilova zijn niet meer alleen de onaangevende namen bij de belangrijkste tennisevenementen.

kreunend en steunend stevende het supersterretje van ventien lentes het elitegroepje met ferme klappen voorbij. rig jaar metselde Seles het fundament voor haar grote orbraak. Maar 1991 is het jaar van het wonderkind uit egoslavië. Na triomfen in Melbourne en, evenals in 1990 Parijs, deze zomer, behaalde ze in september in New York ar vierde Grand Slam-titel. Een prestatie waarmee Seles ar collega Graf voorbij schoot in het mondiale klassement zich vast op de eerste plaats nestelde.

Zeven jaar geleden mepte nog tennisballen tegen de uur van een tien etages og flatgebouw in het Joegoslavische Novi Sad, haar boorteplaats. Inmiddels rijkt haar naam als 's erelds beste speelster op de mputerlijst. Nog geen drie r had ze nodig om zich in t rijtje van multimiljonairs scharen. Haar vermogen l binnen enkele jaren uitoeien tot zo'n vijfentwintig iljoen dollar, hebben de ferspecialisten al berekend.

vele opzichten is Monica eles een markante verschijng. Buiten de tennisbaan n fragiel, olijk modepopje e haar antwoorden tijdens terviews en persconferenes gepaard laat gaan met ontaan gegiechel. Een kindeisje dat haar speelgoedesten (ze is nog steeds een rwoed verzamelaarster) oor even aan de kant zet om rijuit' voor de camera's te erschijnen. Opgetut, ooghaduw, haar nagels keurig lakt. Wie haar zo ziet en eemaakt, zal niet denken t er achter dit onschuldig zen een heuse 'killer' schuilat.

ant Seles mag dan de vrokheid en vriendelijkheid lve zijn, op de baan ontpt de 'Woody Woodpecker' n het vrouwentennis zich t een tijgerin, die een bloedkel heeft aan verliezen. e zal en moet winnen. Al oet ze over glasscherven uipen', weet Ion Tirac, de anager en vertrouwensman n tennisfenomeen Boris ecker.

onica Seles veroverde de rten van het tennispubliek. p de baan zorgt ze voor een frissend element in het rgaans zo eentonige vrouentennis. Alles wat haar tengere lichaam in zich heeft, legt ze in haar spel. Haar elegante pasje en modieuze verschijning op de baan doet denken aan Chris Evert, evenals haar spel vanaf de baseline. Maar Seles is meer atlete. Een brok energie ook. Geen slag zonder oorverdovend gekreun. Dat went. Al schreef het toonaangevende Franse sportblad 'L'Equipe na haar debuut op Roland Garros dat 'de Eifeltoren rood kleurde van schaamte'.

De linkshandige nummer een doet dat al sinds haar elfde. 'Ik wilde toen per se de finale van een juniorentoernooi winnen en kwam er achter dat ik op die manier nog harder kon slaan'. Met haar onorthodoxe stijl - een dubbelhandig geslagen backhand en forehand - jaagt ze iedereen de stuipen op het lijf. 'Niemand neemt tijdens een partij zoveel risico's als zij. Daar heb ik van geleerd', moest zelfs 'miss forehand' Steffi Graf bekennen.

METAMORFOSE

De roem maakte van Seles in korte tijd een ander mens. Hoe tegenstrijdig: als kind in Novi Sad had ze geen geld om een jurkje aan te schaffen. Tegenwoordig bewoont ze met haar ouders en broer Zoltan een riant optrekje in de Verenigde Staten, het land van de onbegrensde mogelijkheden.

De inwoonster van Sarasota (Florida) mag zich de jongste speelster noemen die de grens van zes miljoen gulden aan (officieel) prijzengeld passeerde. En de flappen stromen nog steeds met stapels binnen.

Daarmee heeft Seles haar grens niet bereikt. Ze droomt nog steeds van de aanschaf van een rose Lamborghini (een rijbewijs heeft ze nog niet) en snakt ernaar om in Hollywood een filmcarrière te kunnen beginnen.

ACTRICE

De basis voor een loopbaan als actrice is inmiddels al gelegd. Seles geniet van uitstapjes met de jetset. Etentjes, modeshows en fotosessies. Haar verschijning prijkte al op de covers van Seventeen, Elle, Vogue en Sports Illustrated. De aanbiedingen van modemagazines die ze moest afwimpelen, zijn al lang niet meer op een hand te tellen.

Uiterlijk vindt ze belangrijk. Haar paardestaart siert de wand van een kapperszaak in Parijs, waar ze als vaste cliënte in de boeken staat. De gouden oorbellen van sponsor Perrier vallen op onder haar kort modieus geknipte kopje. De firma Fila kwam met een nieuwe 'Monica Seles'-kledinglijn op de proppen, die in vele boutiques overal ter wereld te koop is. Want voor het bedrijfsleven is ze een produkt, dat zich als het ware vanzelf verkoopt. Zo moet een bedrijf voor elke vierkante centimeter reclame op de mouw van haar shirt een miljoen gulden neertellen.

BOLLETIERI

Ook op sportief gebied is het razendsnel gegaan met de tiener uit Joegoslavië. In haar geboorteland werd ze als veertienjarige uitgeroepen tot sportvrouw van het jaar. Op haar twaalfde had ze zich in Parijs laten kronen tot Europees jeugdkampioene. Nick Bolletieri, een vooraanstaande tenniscoach uit de Verenigde Staten, klampte haar aan. Het hele gezin verhuisde vervolgens naar Florida. 'Ze bestond alleen uit benen en kon amper over het net kijken, maar haar inzet en prestaties waren ongelooflijk', aldus Bolletieri.

De 'drilmethoden' van de spijkerharde kampioenenkweker, die onder anderen Andre Agassi, Jim Courier en eerder Andrea Jaeger en Tracey Austin klaarstoomde voor het grote werk, sorteerden effect op het meisje met de sprietdunne arme en benen.

TEENAGER

'Bolletieri eist grote discipline, maar daarom leef ik nog niet in een militair kamp. Ik ben een gewone teenager met gedachten en gevoelens. Door zijn discipline heb ik op mijn leeftijd al een groot verantwoordelijkheidsgevoel. Bovendien zal ik mijn handen niet vuil maken aan slechte zaken in de samenleving, zoals drugs, alcohol en sigaretten'.

Hoewel Seles de loftrompet stak over de strenge Bolletieri maakte de voormalig commando slechts een korte oogsttijd met Seles door. Met dank voor de bewezen diensten schoof de familie Seles de coach anderhalf jaar terug zomaar aan de kant. Tot groot ongenoegen van Bolletieri, die in blinde woede ontstak nadat hij van de ene op de andere dag op een zijspoor werd gezet.

Geen goed woord heeft hij over voor het gezin, dat hij drie jaar geleden uit de sloppenwijken van Novi Sad haalde. Karolj Seles schildert hij openlijk af als 'een bedrieger, een leugenaar die mij nog vele tienduizenden dollars schuldig is'.

Inmiddels wordt fluwelen Monica gekoesterd door vader Karolj en broer Zoltan, die de coaching verzorgen. Het goudmijntje keerde daarmee terug op het oude nest. Vader Karolj, van origine cartoonist, slaat zoals destijds in Joegoslavië zijn vleugels uit over zijn dochter, die hij vanaf haar zevende jaar zo vaak had beloond met tekeningen van haar favoriete strip *Tom and Jerry*. Karolj legde enkele van zijn zelfgemaakte cartoons aan de andere kant van het net en wanneer Monica de plaatjes met de bal wist te raken, mocht ze de tekeningen houden.

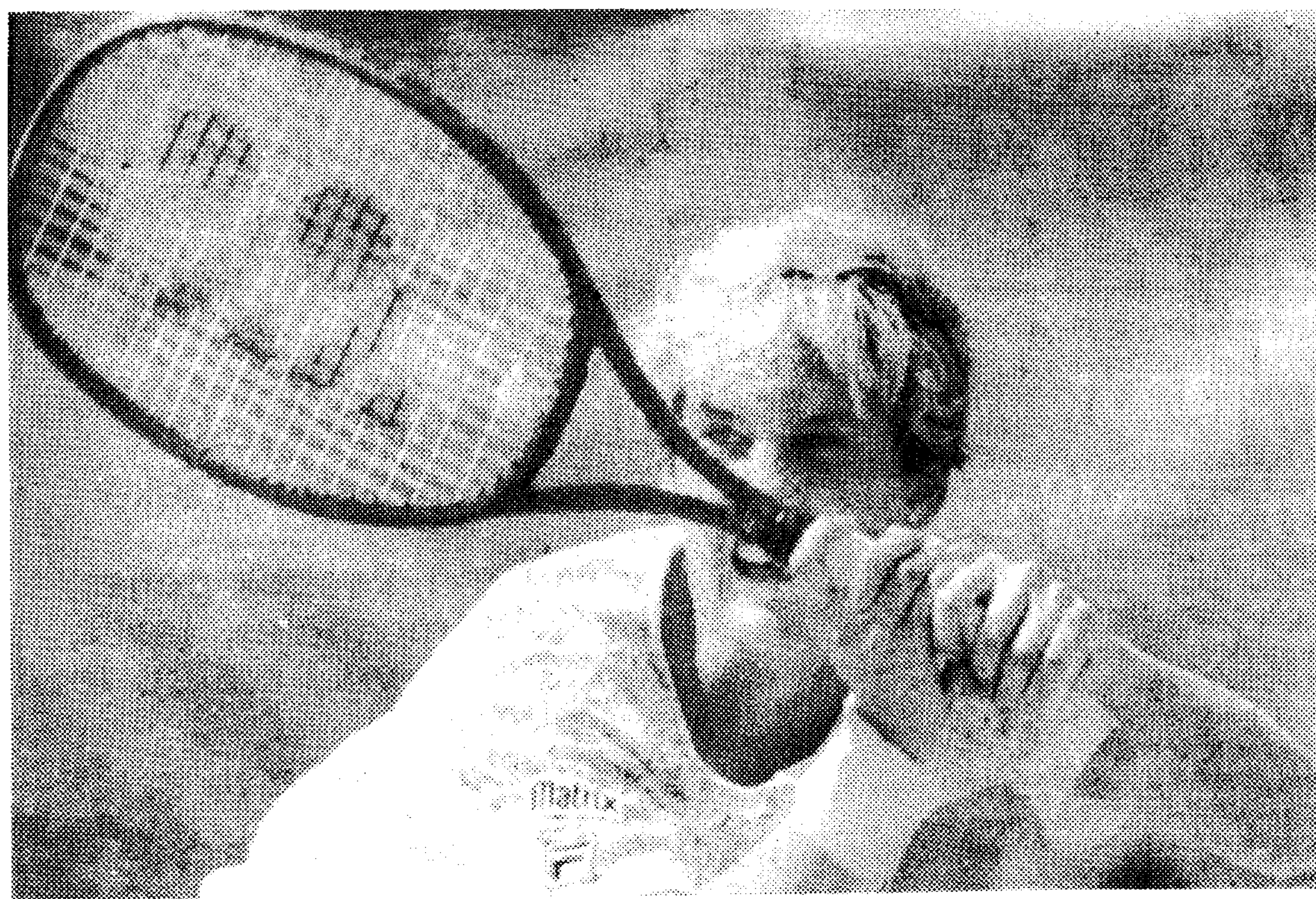
Die herinneringen sieren nu nog steeds een van haar privékamers in Sarasota. Evenals tekeningen, platen en posters van haar grote idool Madonna. Glamour, dure sportwagens, sieraden en niet te vergeten succes. Seles is op de tennisbaan de verpersoonlijking van popster Madonna. Getalenteerd, eigenzinnig en bereid offers te brengen om de absolute top te bereiken.

In het toch al lucratieve tenniswereldje ontpopte de kleine Seles zich als een verwoed activiste. Ze zette zich in voor een gelijke geldelijke beloning voor mannen en vrouwen bij Grand Slamtoernooien. 'It's a material world', zong Madonna al eens. En in september van dit jaar incasseerde Seles met haar Grand Slamzege in New York 400 duizend dollar. Niet alleen de grootste cheque die ooit in het vrouwentennis is uitgekeerd, maar ook een bedrag dat even hoog was als de winnaar bij de mannen (Stefan Edberg) ontving.

Seles' triomf bij de US Open betekende haar derde Grand Slamwinst binnen een jaar. En, het had zelfs een echte Grand Slam (winst in de vier grote Grand Slamtoernooien: Melbourne, Parijs, US Open en Wimbledon) kunnen zijn wanneer Seles ook op Wimbledon succesvol zou zijn geweest. Maar juist dat met tradities doorspekte grastoernooi liet ze noodgedwongen (wegens een blessure) schieten.

NIET ZWANGER

Die absentie op Wimbledon was eigenlijk de enige dissonant in een zeer succesvol jaar. Met de plotselinge afmelding haalde de jonge ster zich de woede van velen op haar hals. 'Monica is zwanger', kopte enkele Britse sensatiebladen nadat ze zich zonder duidelijke argumenten had teruggetrokken ergens in Florida. Geruchten die eerst door de Seles-clan en later door de tennisspeelster zelf werden ontkend. Een blessure bleek de oorzaak van de toch verrassende terugtrekking te zijn. 'Ik denk niet dat ik daarmee een vergissing heb gemaakt', verklaarde Seles later. 'De ene minuut was ik nog volop in voorbereiding op Wimbledon, de andere minuut kreeg ik ineens een verschrikkelijke pijn.



Monica Seles oogt als de eenvoud zelve, maar gedraagt zich op de baan als een ware 'killer'.

Symposium in Papendal wijst uit:

Topsporters halen steeds betere studie resultaten

PAPENDAL - Topsport en studie gaan steeds beter samen. Dat was de conclusie van het symposium Topsport en onderwijs, onlangs in Papendal gehouden door de afdeling individuele begeleiding van het NOC. Als onderstreping van die woorden is door het NOC een garantiefonds opgericht voor topsporters die een achterstand bij hun studie oplopen omdat ze, bijvoorbeeld, een tijdje vrijaf nemen vanwege hun voorbereiding op de Olympische Spelen. Volgens drs. Douwe de Vries, voorzitter van de stuurgroep topsport en onderwijs en rector van scholengemeenschap De Meergronden in Almere, is het streefbedrag een miljoen gulden. Hij wacht op het moment dat een sponsor zijn naam wil verbinden aan de nieuwe NOC-loot.

Alleen topsporters uit de hoogste categorie (A), die hebben deelgenomen aan een EK, WK of Olympische Spelen en geen beroep kunnen doen op andere vormen van financiële hulp, komen in aanmerking voor steun uit het fonds.

De stuurgroep, eveneens nieuw, is nog niet bij elkaar geweest. De bedoeling is een overlegorgaan te vormen dat voorzieningen voor studerende topsporters op verschillende onderwijsniveaus verwezenlijkt en op elkaar afstemt. Een derde nieuwtje is dat binnenkort de bijeenkomsten over mentale training voor toppers beginnen. Verder leverde de studiedag weinig nieuws. Het syposium leek bedoeld als inventarisatie van wat het onderwijs de topsporter te bieden heeft. Een aardig voorbeeld was Herbert Dijkstra, die langdurig kampte met een virusziekte maar normaliter wielrennen en schaatsen tracht te combineren op het hoogste niveau. De 25-jarige Dijkstra heeft sinds zijn zeventiende een hbo-diploma op zijn verlanglijstje staan, maar door zijn vroegere, verplichte dagelijkse verblijf op school en zijn ambities als sportman lukte het niet dat streven te verwezenlijken. Tot hij naar de alo in Amsterdam ging, een onderdeel van de hogeschool.

GEEN VAKANTIE

Hij is een van de drie topsporters/studenten wiens schooljaar van augustus tot augustus duurt, zonder vakanties. Het rooster is helemaal samengesteld na overleg met docenten. Effectieve studietijd, is het toverwoord. Dijkstra: "Het vergt enorm veel van je zelfdisipline. Vorige week trainde ik in Inzell, de komende weken heb ik zware tentamens. Ik moet er zo veel mogelijk halen." Hij loopt drie weken op de tenen en is vervolgens drie weken helemaal vrij voor de training. Dijkstra studeert en sport samen met Gerard Kemkers, die nog altijd probeert terug te komen van zijn mysterieuze blessure, de 'zwabbervoet'. Ze leren voor sportinstructeur en volgen dezelfde vakken. Op hun eigen rooster. "We hebben zelfs allebei een fax gekocht waarmee we elkaar uittreksels toespelen als de een op trainingskamp is." De theorie kan Dijkstra als het ware naast de schaats- of wielerbaan bijhouden, praktijklessen haalt hij in als hij tijd heeft. "Ik heb nog een studieschuld judo uit het eerste jaar", zegt tweedejaars Dijkstra. "In plaats van twee lessen in de week volg ik binnenkort gewoon vijf of zes lessen." Bijna alles kan. Dijkstra hangt 's ochtends aan de rekstok, ligt 's middags in het zwembad en rijdt 's avonds een KNSB-marathon. Alles is op elkaar afgestemd, hij voelt zich wel bij de "vrije" school. "Ideaal voor topsporters", vindt hij. "De studie is net zo belangrijk als de sport. Ik ben veelzijdig bezig. Trainers riepen altijd dat zwemmen en fietsen niet samenging, maar ik voel me als herboren. Ik ben een ander mens." Andere voorbeelden zijn minder extreem. De Rijks Universiteit Groningen (RUG) voert een topsport-vriendelijk beleid en krijgt net als Amsterdam waarschijnlijk de status van Olympisch steunpunt, maar ook de middelbare scholen volgen. In de Stichting Landelijk Overleg Onderwijs Topsport (LOOT) zijn inmiddels zes instellingen verzameld die talenten en topsporters koesteren: afwijkende proefwerktijden, individuele begeleiding, eventueel het examen gespreid over twee jaar. Geboren uit een behoefte: Omdat de goede waterskiër zijn zomerseizoen kon vergeten met vier taken van onvoldoende vakken als huiswerk.

EIGENBELANG

Drs. Jaap v.d. Aa, rector aan het Calandlyceum in Amsterdam, zegt dat de school het initiatief tot de LOOT mede nam uit eigenbelang. Immers: het aantal leerlingen was gedaald van 2300 naar ruim 850. Bedrijfsmatige aanpak, profilering, in dit geval via de sport, was de redding. De school had een fraaie sportaccommodatie en besloot daarmee te pronken.

Op Papendal waren tal van voorbeelden te geven. Begeleiding op maatschappelijk-, (para-)medisch-, mentaal- en technisch gebied alsmede bij de nazorg van de (afgebroken) sportloopbaan. Allemaal in samenspraak met de ministeries van WVC en Onderwijs en wetenschappen en het NOC. Een netwerk dat nog veel steviger kan. "want sport is meer dan zweetdruppels", aldus Douwe de Vries.

Resultaat bemiddeling OAS:

Buiten Haiti overleg terugkeer van Aristide

PORT-AU-PRINCE - Vertegenwoordigers van de afgezette Haitiaanse president Jean-Bertrand Aristide zullen met de Haitiaanse regering ergens buiten Haiti verder onderhandelen over de terugkeer van de afgezette president.

Dit maakte de leider bekend van de delegatie van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), die vier dagen met het Haitiaanse parlement en het leger heeft onderhandeld in Port-au-Prince. OAS-delegatieleider Augusto Ramirez Ocampo, een oud-minister van Buitenlandse zaken van Colombia, las tijdens een persconferentie een gemeenschappelijke verklaring voor, die mede was ondertekend door de Haitiaanse parlementsvoorzitter Dejean Belizaire. Hij zei dat legerbevelhebber Raoul Cedras ermee had ingestemd "dat de uiteindelijke beslissing over de crisis bij het burgergezag ligt." Een van de delegatieleden noemde dit een kleine overwinning, maar het wil nog niet zeggen dat de militairen een beslissing van dat gezag ook gehoorzamen, zei hij.

Een groep deskundigen zal de schendingen van de mensenrechten voor en na de komst van de priester-president Aristide onderzoeken, zo maakte Ocampo bekend. Een plaats voor de gesprekken staat nog niet vast maar volgens diplomaten zou het Carthagena in Colombia kunnen worden. Aristide leeft nu in ballingschap in Venezuela.

De Wereldraad van Kerken ziet weinig redenen voor hoop op een spoedige verbetering van de situatie in Haiti. Dat is de conclusie van een delegatie van de Wereldraad en de Conferentie van Kerken in het Caribisch gebied, die begin deze maand Haiti bezocht. Men constateerde een ernstige verdeeldheid onder de bevolking over het al dan niet laten terugkeren van de verstoten president Aristide.

Na 45 dagen

Politieke hongerstaking Chili voorbij

SANTIAGO - Vier Chileense politieke gevangenen hebben woensdag na 45 dagen hun hongerstaking beeindigd omdat artsen waarschuwden dat hun leven in gevaar was. Er waren al voorbereidingen gaande om de gevangenen dwangvoeding te geven.

Doel van de actie was de vrijlating te verkrijgen van 71 politieke gevangenen die nog onder de junta van generaal Pinochet zijn vastgezet. De huidige, gekozen regering van president Aylwin heeft 350 politieke gevangenen vrijgelaten maar vindt dat mensen die gewapend verzet hebben gepleegd waarbij slachtoffers zijn gevallen, eerst voor het gerecht moeten komen. Dinsdag werden bij een van de gewelddadigste demonstraties in Chili sinds Aylwin in maart 1990 aan de macht kwam, 290 mensen door de politie gearresteerd, die de vrijlating van de 71 gevangenen eisten.

BOGOTA - De Colombiaanse president Cesar Gaviria heeft vrijdag forse wijzigingen aangebracht in zijn regering, gebaseerd op de uitslag van de verkiezingen van 27 oktober. Veertien ministeries zijn in andere handen overgegaan.

Gaviria stelde negen Liberalen, vier Conservatieven en een oud-lid van de voormalige guerrillabeweging M-19, Camilo Gonzalez, aan op deze posten. Het is de eerste keer in de Colombiaanse geschiedenis dat een vrouw werd benoemd. De Conservatieve Noemi Sanin de Rubio gaat het ministerie van Buitenlandse zaken beheren. Ze was tot op heden ambassadrice in Venezuela. Rafael Rado, een Liberaal, gaat de scepter zwaaien over Defensie. Zijn partijgenoten Juan Manuel Santos en Alfonso Lopez krijgen respectievelijk buitenlandse handel en landbouw.

Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen

OPENBARE VERKOOP VAN DOUANE-GOEDEREN

De Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen maakt hierbij bekend dat op donderdag 21 november 1991, aanvangende om 08.30 uur voormiddag, in het Gouvernements-Entrepôt aan de Rijkseenheid Boulevard ten overstaan van de notaris Mr. G.C.A. Smeets in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

DE OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 96 VAN DE ALGEMENE VERORDENING IN-UIT-EN DOORVOER 1908 (P.B. 194[illegible] No.62). ALS AAN HET LAND AFGESTAAN BESCHOUWD WORDENDE GOEDEREN WAARVAN DE OPSLAGTERMIJN VERSTREKEN IS.

Kijkdagen:
Vrijdag 15 en Dinsdag 19 November 1991 van 8.00 uur 's morgens tot 11.30 uur en van 13.30 uur namiddags tot 16.00 uur in voormeld entrepôt.

De veiling condities en gegevens liggen 8 dagen voor de veiling ten kantore van de notaris Mr. G.C.A. Smeets aan de Emancipatie Boulevard #18 ter inzage.

De Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen.
Mr. E.M. Rosenda.

MEDEDELING

KODELA maakt hierbij bekend dat i.v.m. werkzaamheden aan de transport- en distributieleiding van het water-distributie-net, een gedeelte van de Weg naar Westpunt vanaf Rooi Salgá, Zorg Vliet, Westpunt, Playa Kalki en omgeving, op 11, 12, 13 en 14 november 1991 tussen 8 uur 's avonds en 5 uur 's morgens in bovengenoemde wijken de waterlevering wordt onderbroken.

Kort na de werkzaamheden zal de verbruiker geconfronteerd kunnen worden met troebel water.

KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

Volgens raadsvrouwe Surinaamse ex-luitenant:

Veiligheidsdienst BVD schuldig aan chantage

DEN HAAG - De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) heeft een naar Nederland gevluchte Surinaamse legerofficier "gechanteerd" door hem in de gevangenis te beloven dat hij in ruil voor nuttige informatie over de Surinaamse legerleiding een verblijfsvergunning zou krijgen. De BVD voerde de afgelopen maanden zeker tien gesprekken met de man, maar loste de belofte niet in. Dat stelt de Rotterdamse advocate mr. F.J. de Jongh.

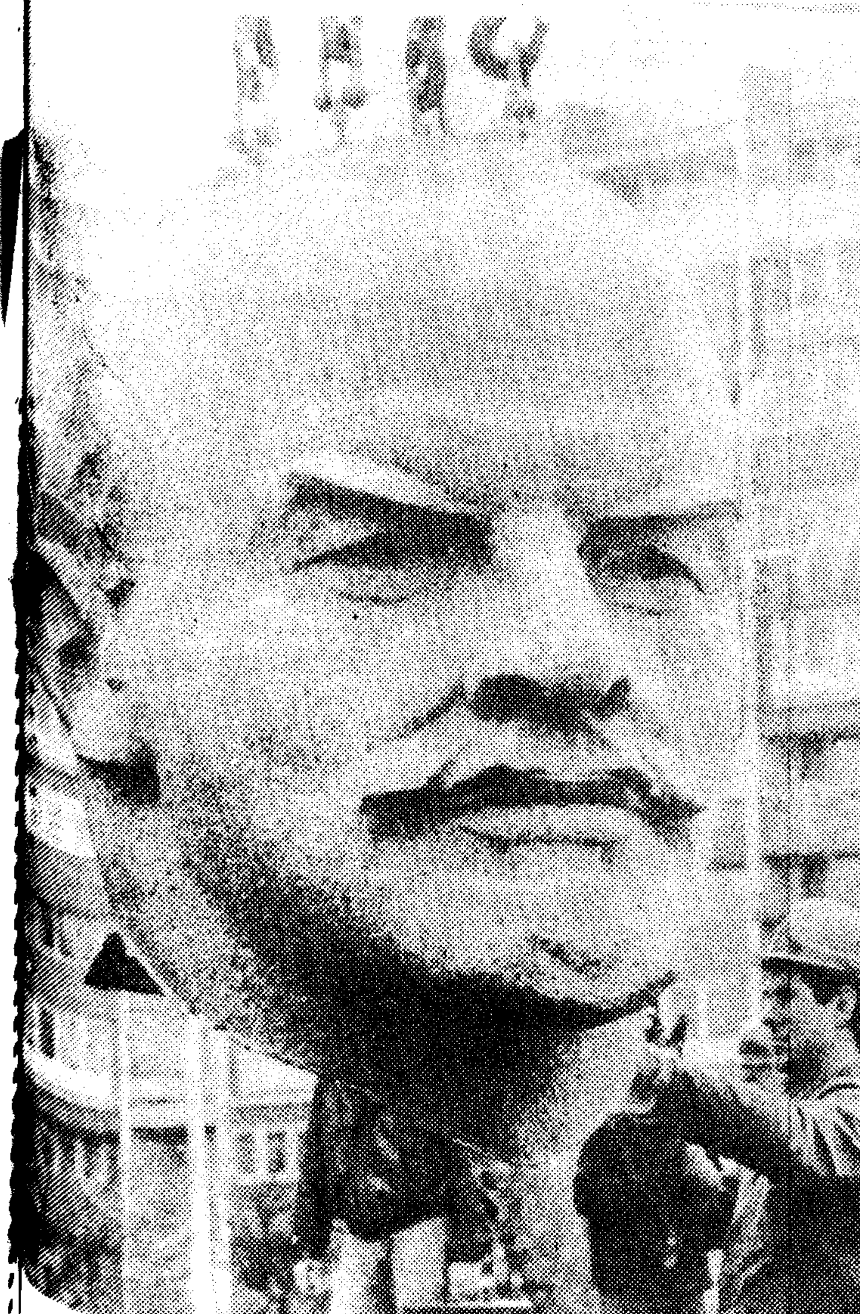
De raadsvrouw van de voormalige luitenant in het Surinaamse leger zegt dat haar client beschikt over zeer gevoelige informatie over de praktijken van de Surinaamse legerleiding. "Hij had toegang tot zeer vertrouwelijke informatie. Die betreft cocaïnehandel en chantage van politici. Het gaat daarbij om hooggeplaatste personen in het leger", aldus de advocate. "Toen mijn client vlak voor zijn vlucht naar Nederland meedeelde het leger te willen verlaten, is hij door militairen in elkaar geslagen. Zijn vrouw en kinderen die in Suriname verblijven, worden nog steeds bedreigd."

Volgens De Jongh heeft de BVD misbruik gemaakt van de positie waarin haar client verkeert. De man zit al een tijd vast in verband met een strafzaak die tegen hem loopt. In die zaak - een bankoverval - is hij onlangs door de rechtbank veroordeeld tot celstraf. De advocaat die hem in die zaak bijstaat heeft hoger beroep aangetekend en een verzoek tot opheffing van de gevangenhouding ingediend. De Jongh weigert meer bijzonderheden over haar client en de strafzaak prijs te geven omdat zij de privacy van de man niet in gevaar wil brengen.

Zelf staat De Jongh de luitenant bij in een kortgedingprocedure die hij tegen de staat voert om uitzetting te voorkomen. In dat geding had dinsdag al uitspraak gedaan moeten zijn, maar die is een week opgeschort. Volgens de raadsvrouw heeft de fungerend president van de rechtbank in Den Haag die uitspraak verdaagd nadat hij informatie had gekregen over de beloftes van de BVD. Die informatie zou niet alleen van De Jongh maar ook van het Openbaar Ministerie afkomstig zijn. Volgens De Jongh heeft haar client het contact met de BVD niet gezocht. Zij noemt het optreden van de BVD de "reinste chantage"

Een woordvoerster van het ministerie van Binnenlandse zaken ontkende woensdag "ten stelligste" dat de BVD de man een verblijfstitel in het vooruitzicht heeft gesteld.

Kopje kleiner gemaakt



■ BERLIJN - *De tot voor kort in communistische kringen almachtig gewaande Lenin wordt ook in Berlijn een kopje kleiner gemaakt. Zijn imposante hoofd staat uiteindelijk, overigens los van zijn benen, stevig op de begane grond. Zijn aftakeling gaat echter fasegewijs nog verder tot er op de Friedrichsbahn niets meer aan hem herinnert.*

(AFP-satellietfoto)

Garnalen aan Franse man gebracht



■ *NEAK LEOUNG - Twee soldaten van het Franse aandeel voor de Vredesmacht van de Verenigde Naties in Kampuchea kijken eens rond op de markt van Neak Leoung. Hun belangstelling gaat speciaal uit naar een portie gebakken garnalen.*

Lord Carrington bemoedigd door overleg in Joegoslavië

Cyrus Vance: Stringente eisen voor vredesmacht

BELGRADO/NEW YORK - Willen de Verenigde Naties een vredesmacht van "blauwhelmen" naar Joegoslavie sturen, dan moet er voldaan zijn aan vijf voorwaarden, heeft Cyrus Vance de VN-Veiligheidsraad woensdag meegedeeld. De Amerikaan Vance is speciaal gezant van de VN voor de oorlog in Joegoslavie. De voorzitter van de Haagse vredesconferentie over Joegoslavie Lord Carrington is overleg begonnen met Kroatie en Servie over een dergelijke vredesmacht.

Vance zei volgens diplomaten dat er eerst een duurzaam staakt-het-vuren moet zijn en dat er verder aan de volgende vijf voorwaarden voldaan moet zijn: 1. toestemming van alle partijen, onafhankelijk van hun juridische status; 2. een duidelijk gedefinieerd mandaat, dat uit voorbaar is en aanvaardbaar voor alle partijen; 3. onwankelbare bereidheid van de lidstaten om militair personeel te leveren; 4. voortdurende en vastberaden steun van de Veiligheidsraad, die zover zou moeten gaan dat men bereid is druk uit te oefenen op de partijen die akkoorden breken en 5. voldoende financiele middelen voor een dergelijke operatie.

De EG-ambassadeurs willen dat de Veiligheidsraad zo snel mogelijk de mogelijkheid van het sturen van een vredesmacht bestudeert, maar heeft er formeel niet om gevraagd zoals eerder het door Servie gedomineerde "romp-presidentschap" dat deed en de president van Kroatie.

Vance zou ook hoge verwachtingen hebben van een olie-embargo tegen Joegoslavie omdat een embargo de gevechtskracht van de strijdende partijen zou breken. Ambassadeurs van niet-gebonden landen zouden hiertegen bezwaar hebben gemaakt omdat een olie-embargo vooral de burgerbevolking zou treffen, zeker nu de winter voor de deur staat. Volgens Joegoslavische VN-diplomaten importeerde het land in vredestijd bijna tien miljoen ton olie, waarvan negenhonderdduizend via de Griekse havenstad Saloniki. De belangrijkste leveranciers waren Libie en de Sovjetunie, gevolgd door Irak en Iran.

Lord Carrington is inmiddels besprekingen aangegaan met de Servische en Kroatische leiding over het sturen van een vredesmacht. Volgens het plan van Carrington moet het Joegoslavische leger zich terugtrekken uit de Kroatische gebieden waar Serviers wonen. Hun plaats wordt dan ingenomen door troepen van de VN, zo melden de Britse tv-omroep ITN en de Servische radio. Daarna moeten de Serviers in een referendum beslissen of ze bij Servie of bij Kroatie willen horen.

In Belgrado toonde Carrington zich bemoedigd na zijn gesprekken met de presidenten Tudjman en Milosevic van Kroatie en Servie, en zei te geloven dat er een einde kan komen aan vier maanden oorlog. Voordat er een vredesmacht gestuurd wordt moet er wel een bestand zijn, maar Carrington acht dat mogelijk "als de wil er is". In het Oostkroatische Slavonie zijn de gevechten overigens in alle hevigheid opgelaaid. Gesteund door tanks en artillerie zetten Kroatische troepen een tegenoffensief in om de nu al 82 dagen belegerde stad Vukovar te ontzetten. Carringtons missie lijkt de laatste kans om een totale oorlog te voorkomen nadat het door Servie gedomineerde federale presidentschap had gedreigd "de staat van oorlog en de algehele mobilisatie af te kondigen".

Verdachten nog niet gearresteerd

Libiërs aangeklaagd voor Lockerbieramp

WASHINGTON - De Amerikaanse en Schotse justitie zullen donderdag een aanklacht indienen tegen twee Libiers die worden verdacht van het opblazen van het PanAm vliegtuig boven het Schotse stadje Lockerbie.

Bij de ramp kwamen 270 mensen om. Het is de eerste keer dat er sinds de ramp in december 1988 een aanklacht wordt ingediend. De Amerikaanse ambtenaar die het nieuws bekendmaakte, zei dat de twee Libiers nog gearresteerd moeten worden. Voor de Lockerbieramp zijn zeer tegenstrijdige verklaringen gegeven. Aan boord bevond zich een groot aantal CIA-mannen, onderweg van Libanon naar de VS. Een Palestijnse groep heeft gezegd over aanwijzingen te beschikken dat zich een kernwapen aan boord bevond. Van een pro-Iraanse groep die de verantwoordelijkheid voor de aanslag opeiste, werd gezegd dat die niet in staat zou zijn een bom met een tweefasen-ontstekingsmechanisme te gebruiken. De CIA heeft gezegd te werken op basis van een theorie dat er drie landen betrokken waren bij de aanslag: Syrie, Libie en Iran.

Familieleden van de slachtoffers proberen al drie jaar lang tevergeefs hun recht te halen. Zij menen dat bewezen is dat er alarm was gegeven voor de vlucht en dat er niettemin gevlogen werd.

Royal Cabana Casino december officieel open

ORANJESTAD — Royal Cabana Casino, het Casino/Entertainment/Dining Complex van La Cabana All Suite Beach Resort, gaat op zaterdag 14 december onofficieel open. De "grand opening" volgt op 30 april, Koninginnedag 1992.

Tot 14 december zullen er voor het publiek 4 play-weekends worden gehouden, te beginnen dit weekend op vrijdag, zaterdag vanaf acht uur 's avonds en zondag vanaf zes uur 's middags tot middernacht. Dit schema wordt ieder weekend tot 14 december herhaald. Het publiek krijgt niet alleen de gelegenheid het ruime en smaakvol ingerichte casino te bekijken, maar kan tevens een gokje wagen ten bate van een goed doel. De casinodirectie onder leiding van manager Ruben Schwengle, heeft namelijk besloten dat de casino-winsten gedurende de 4 play-weekends geschonken zullen worden aan Arubaanse instellingen die werkzaam zijn op sociaal en charitatief gebied. Volgende week woensdag zal worden bekendgemaakt aan welke instellingen de "profit" van het eerste play-weekend geschonken zal worden.

"Als inleiding op de opening van Royal Cabana Casino, stellen de 4 play-weekends ons in de gelegenheid om donaties te geven aan de lokale gemeenschap en tegelijkertijd dienen ze als trainingsessies voor de 170 werknemers van Royal Cabana Casino", zo verklaarde manager Ruben Schwengle.

Naast de speelruimte met haar 223 slotmachines, 24 speeltafels en andere attracties, komen er in het casinocomplex ook 3 restaurants en een showroom met 600 zitplaatsen. De restaurants, die onder leiding staan van Alex Noguera, zullen vlees-, vis- en pastaschotels gaan serveren. Ook is er een ice-cream/yoghurt bar gepland.



■*ORANJESTAD — De staf van het Royal Cabana Casino, dat dit weekend met playnights begint en 14 december onofficieel zal openen, verzorgde gisteren een rondleiding voor de pers. Op bijgaande foto's ziet men de grote speelzaal en de stafleden: Johnny Oduber (assistant manager); Alex Noguera (F&B manager); Roy van der Linden (shift manager); Gilbert Arends (shift manager); Ruben Schwengle (general manager); Wiwi Marchena (shift manager); Tom Farro (slot manager); en Cathy van Vuurden (credit manager).*

Zwemwedstrijden Aruba Dolphins

ORANJESTAD — Zwem en Waterpolo vereniging Aruba Dolphins organiseert op 24 november haar traditionele lange afstand zwemwedstrijden gecombineerd met een "seafood-sale" bij het Lagoen te Savaneta. De 1-km zwemwedstrijd is voor jongens en meisjes beneden de 10 jaar en van 11 tot 12 jaar. De 2-km wedstrijd is voor de volgende categorieën: jongens en meisjes 13-14 jaar en 15-17 jaar; dames en heren 18-25 jaar, 26-34 jaar en 35 jaar en ouder.

De prestatie-zwemmers kunnen in beide wedstrijden uitkomen, waarbij kinderen onder de 8 jaar vergezeld moeten zijn van een volwassen persoon. De 1-km wedstrijd start om elf uur bij de pier van de Marinierskazerne Savaneta en de 2-km wedstrijd volgt een uur later bij het strand te Curacabai.

De finish voor beide wedstrijden is bij de Zeeroverspier te Savaneta. Aruba Dolphins zorgt voor vervoer van de deelnemers naar de start. Deelnemers kunnen inschrijven bij: Roly Bisslik te Colegio Arubano Savaneta 272; Diana Croes tel.:26406 of 41534 of te Pos Chiquito 123.

Zaalvoetbal gestaakt

ORANJESTAD — H FEFUSA-bestuur he besloten de zaalvoetb competitie tijdelijk stoppen vanwege de vele on regeldheden die zich in huidige competitie voordo Als gevolg van deze besl sing zullen de voor 18 en november geprogrammee wedstrijden geen doorga vinden.

Het bestuur zal op november met de leiders v de clubs en op 20 novemb met de scheidsrechters v gaderen om een oplossing vinden voor de ongerege heden. Beide vergadering zullen om zeven u 's avonds in Centro di Ba Savaneta plaatsvinden. competitie zal op november worden voortge

Richmond neemt voorsprong op Shell

ORANJESTAD — Richmond en Shell Barlock speelden gisteravond hun eerste wedstrijd van de semifinale-ronde. Het werd een 4-3 overwinning voor Richmond, nadat Barlock tot twee keer toe een voorsprong had.

Barlock nam in de vierde slagbeurt een 1-0 voorsprong, maar een inning verder al trok Richmond de score op 1-1 gelijk. Ook Barlock scoorde in deze tweede inning en nam hierdoor weer de leiding met 2-1.

De vierde inning werd desastreus voor Barlock toen Richmond op één hit en geholpen door liefst 4 Barlock-errors 3 nieuwe runs produceerde die voldoende bleken voor de 4-3 overwinning. In de achtste inning wist Barlock nog een laatste derde run te maken die niet voldoende bleek om de klap in de vierde inning weg te werken. Het werd een verdiende zege voor Richmond, die 4 runs, 3 hits, 3 errors maakte, terwijl Shell Barlock 3 runs, 8 hits, 4 errors had. Poy Flanegin werd winnende pitcher voor Richmond, en Ronnie Yrausquin verliezer voor Barlock. Andrielo Kelly (Barlock) was met 3 hits uit 4 beurten de bestbatter van de wedstrijd.

Donderdagavond wordt de tweede ontmoeting Marlboro-Aruba Video Center gespeeld, terwijl vrijdagavond Richmond en Shell Barlock hun tweede wedstrijd zullen spelen.

Erkenning voor Nos Baranca

ORANJESTAD — In kringen van de Arubaanse Vereniging Nos Baranca in Tilburg, bestaat grote voldoening, dat deze vereniging eindelijk subsidie van de gemeente Tilburg heeft gekregen. Er is nogal wat te doen geweest voordat het zover was. Onder leiding van voorzitter Juan Thijssen werd de afgelopen weken actie gevoerd tegen het tot tweemaal toe afwijzen van de subsidie-aanvraag door de gemeente Tilburg.

Deze was van mening dat reeds subsidie werd gegeven aan een Antilliaanse organisatie in Tilburg, waartegen de Arubaanse organisatie zich fel verzette. In feite werd het gezien als discriminatie tegen de Arubaanse organisatie, die na ingang van de status aparte op eigen benen wilde staan. Onder meer voerde gevolmachtigd minister Tromp-Yarzagaray recentelijk in Tilburg hierover besprekingnen met Loco burgemeester van Hassel, terwijl ook Amigoe medewerking verleende door, tijdens verblijf in Tilburg, bij de betrokken autoriteiten de positie van Nos Baranca nog eens toe te lichten.

De gemeenteraad van Tilburg besloot 15.280 gulden beschikbaar te stellen als subsidie. Het bestuur van Nos Baranca sprak tegenover de Amigoe haar dank uit voor de medewerking die van de gevolmachtigd minister Tromp, alsmede de regering op Aruba werd ondervonden. Ook de communicatie-media werd bedankt voor hun steun.

Nos Baranca hoopt, dat de huidige gang van zaken voor andere Arubaanse organisaties in Nederland de weg opent dat zij eveneens als zelfstandige organisatie beschouwd worden.

Frits Goedgedrag volgende gezaghebberskandidaat UPB

KRALENDIJK — Hoewel partijvoorzitter Rudi Ellis afgelopen week tijdens een UPB-persconferentie er op attendeerde dat drs. Eus Anthony een van de drie personen was die werd voorgedragen als gezaghebber, werden de beide andere kandidaten niet bekend gemaakt. Nu Anthony zich heeft teruggetrokken is het weer waarschijnlijk, dat eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag de volgende kandidaat is om de positie van gezaghebber te bekleden.

Huidig gezaghebber mr George Soliana is ongetwijfeld een gezaghebber geweest die de goedkeuring had van de bevolking.

Vrijwel van alle politieke partijen en vooral uit alle geledingen van de bevolking is duidelijk naar voren gekomen dat de periode van zes jaar voor Soliana eigenlijk verlengd zou moeten worden. Er is trouwens weinig begrip te vinden voor het standpunt van minister Hirsch Ballin die opmerkte, dat hij een tweede periode als gezaghebber niet toejuicht. Duidelijk is te begrijpen, dat vele mensen Hirsch Ballins opmerking als een inmenging vinden in datgene wat het volk wil.

In gesprek met George Soliana, verklaarde hij dat hij, indien Nederland daar om zou verzoeken, hij zou overwegen om aan te blijven. Hij was echter ook blij de naam gehoord te hebben van zijn eilandssecretaris. "Ik beschouw eilandssecretaris Frits Goedgedrag als een zeer integer mens, en zie in hem een waardig opvolger als hij benoemd wordt tot gezaghebber.

Mr. Goedgedrag zelf verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe, dat er inderdaad gesproken wordt over zijn persoon. Hij heeft echter nog geen officieel verzoek gehad en evenmin heeft Goedgedrag al een beslissing genomen. Mocht hij gevraagd worden, dan zal hij geruime tijd bedenktijd willen hebben. Hij lijkt echter bereid om voor het welzijn van zijn geboorteeiland enkele opofferingen te doen.

Het is niet bekend wie na het vertrek van Frits Goedgedrag eilandssecretaris zal worden. Op Bonaire is het mogelijk, dat gezaghebber en secretaris in één persoon verenigd zullen zijn. Het is evenwel niet aan te nemen dat de UPB Frits Goedgedrag in een dermate sterke positie zal plaatsen. Verwacht wordt, dat Rudi Thomas als eilandssecretaris zal worden benoemd.

COMMENTAAR

Gezaghebbers-dilemma

HET GEHELE geharrewar rond de voordracht van een nieuwe gezaghebber voor Bonaire, moet voor de regerende UPB een pijnlijke geschiedenis zijn. Vooral nu in verband met de komende Suriname-conferentie alle ogen op het Flamingo-eiland gericht zijn. In een eerder commentaar attendeerde de Amigoe er reeds op, dat de UPB het volste recht had om een 'eigen man' als gezaghebber te kiezen. Op voorwaarde echter dat men over een handvol kandidaten zou kunnen beschikken.

Dat blijkt evenwel zo klaar als een klontje, niet het geval. Volkomen ten onrechte, maar schrijnend duidelijk is, dat mr Frits Goedgedrag vierde keuze is. De UPB staat met de rug tegen de muur. De partij heeft de ontegenzeglijk bekwame drs Eus Anthony een slechte dienst bewezen. Anthony is —zoals hij al jaren doet— ingesprongen waar een probleem lag. De UPB had moeten weten, dat Anthony's achtergrond funest voor hem zou worden. Ten onrechte is Eus Anthony nu in een kwaad daglicht gesteld.

De redenen voor de UPB om al deze problemen te veroorzaken om toch maar af te komen van Soliana, moeten wel zwaar wegen. Jammer dat die redenen niet bekend zijn. 'Hij is onze man niet', is het stereotype antwoord. Soliana heeft legio fouten gemaakt. Zijn grootste fout is echter zijn integriteit en verantwoordelijkheid geweest: het rapport over de Warahamakwestie en het ter vernietiging voordragen van politieke benoemingen van de UPB.

Misschien wil Hirsch Ballin nog even wachten met Bonaire. Dan kan hij tegelijk met St. Maarten nog een Europees-Nederlandse regeringscommissaris benoemen.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aantekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
...: informatie H. van Bommel, tel.: ...
...y: woensdag 12.00 uur - Restaurant ...eater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya ...ndi 70): openingstijden: maandag t/m ...dag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; ...rdag van 08.00-12.00 uur.

...TIECLUB (Weg naar Willemstoren): ...n op vrijdag van 20.00-24.00 uur; ...rdag van 12.00-24.00 uur.

...: openingstijden Slachthuis i.v.m. ...zigheid van de keurmeester zal tot ...er order uitsluitend op donderdagen en ...dagen geslacht en gekeurd worden.

* * * * * * * *

KERKDIENSTEN
...Bernarduskerk, Kralendijk:
...ndag t/m zaterdag om 18.45 uur; ...dag om 08.00 en 19.00 uur.
...omotokerk, Antriol:
...ndag t/m zaterdag om 19.30 uur; ...dag om 09.00 en 18.00 uur.
...vicuskerk, Rincon:
...ndag t/m zondag om 19.30 uur.

...ACHTENBEZORGING doorgeven aan ...eer E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

* * * * * * * *

...eer VS-bases ...icht in Europa

WASHINGTON - Het ...erikaanse leger is voornemens tot 1995 de werk...mheden bij nog eens ...militaire installaties in ...ropa te verminderen of ...op te zetten. Daarmee ...llen in totaal bij 381 bases ...de regio de operaties dras...ch worden verminderd, zo ...ndigde het Pentagon aan. ...ze jongste reducties, waar...n de meeste in Duitsland ...llen plaatsvinden, maken ...el uit van omvangrijke ...zuinigingen op de Ameri...anse Defensiebegroting en ...tekenen een vermindering ...n Amerikaanse troepen ...t 3.646 man. Daarnaast ...rdt het burgerlijk en plaat...lijk personeel met 1.276 ...n ingekrompen.

Nochi Willem: "UPB-filosofie is gevaar voor democatie"

KRALENDIJK — Het wordt de Paboso steeds duidelijker, dat de filosofie van de UPB een rechtstreekse bedreiging is voor de democratie. Volgens Willem zijn de principes van de partij gebaseerd op dictatuur. Ze zijn anti-democratisch en druisen in tegen de aanvaardbare rechten van de mens. De bewijzen van intimidatie en geestelijke onderdrukking, zegt de Paboso-leider dagelijks te zien.

Een van de eerste vingerwijzingen voor zijn beweringen zegt Willem te vinden in het feit dat de UPB tegen vrijheid van meningsuiting is. Verder zegt de fractieleider van de Paboso dat de pers reeds stelling heeft genomen tegen de houding van de UPB. Op één van de media na, werd unaniem besloten een uitnodiging van de UPB voor een persconferentie te negeren. Willem merkt op, dat er vrijwel geen persconferentie voorbij gaat of de UPB heeft wel één of ander conflict met één van de vertegenwoordigers van de media.

Nochi Willem: "De houding die vice-president van de UPB Ramoncito Booi heeft ingenomen tegenover Antillianen die niet op Bonaire geboren zijn is opnieuw een sterke aanwijzing, dat het doel van de partij is om hun rascistische zaad te zaaien en discriminatie te brengen onder de bevolking van Bonaire". Met nadruk zegt Willem dat de filosofie is om haat en verdeeldheid te zaaien, groepen in de gemeenschap tegen elkaar op te zetten en daarmee te voorkomen dat de bevolking de kans krijgt hun welzijn te zoeken.

Willem zegt dat een verdeelde bevolking, waar de UPB naar streeft gemanipuleerd kan worden. Groepen worden tegen andere groeperingen opgezet en de mensen onderling, tegen elkaar. Eén van de verklaringen die onlangs door gedeputeerde Arthur Domacassé werd gegeven, was dat de partij nimmer het hoofd zou buigen voor (democratische) acties. Daarbij wordt benadrukt dat door de UPB de wens van de bevolking niet gerespecteerd zou worden. Volgens Willem een koude douche voor een groot deel van de kiezers.

Willem vindt de uitlating van de voorzitter van de UPB een duidelijk bewijs van een dictatoriale instelling, wanneer Ellis zegt dat de gezaghebber een persoon moet zijn die het vertrouwen draagt van de politieke partij die op dat moment bestuursverantwoordelijkheid draagt. De UPB holt langzaam maar zeker de democratie uit, aldus Nochi Willem. Hij verwijst naar dictatoriaal of communistisch geregeerde landen, waar het hoofd van de politie, de president van het Hof, de legerleiding en de Procureur-Generaal gewoonlijk ook personen zijn die 'het vertrouwen van de bestuurders dragen'.

Willem: "Dezelfde tendens zagen wij terug in het voorstel van de UPB kandidaat voor gezaghebber die beschouwd kan worden als een van de geestelijke auteurs van 30 mei". Naar de mening van de Pabosoleider zal de bevolking zich dat moeten realiseren.

Niet alleen de bevolking, maar alle democratische organisaties in de gemeenschap zullen zich dat moeten realiseren, aldus Willem. Muren van dictatuur zullen geslecht moeten worden. Het gaat niet aan, dat in andere delen van de wereld juist machtsmisbruik, intimidatie en discriminatie aan de kaak gesteld worden, terwijl de Bonairiaanse bevolking dat wel zou accepteren van een politieke partij, aldus het waarschuwende woord van de leider van de Partido Boneriano Sosial.

Sihanouk

PHNOM PENH - Voor het eerst in jaren zijn er verkeersopstoppingen in de Kampucheaanse hoofdstad Phnom Penh geweest. Prins Norodom Sihanouk keerde namelijk na dertien jaar ballingschap in Beijing terug naar zijn vaderland.

Zeven maal 25 jaar bij Sehos



■WILLEMSTAD — *Bij hospitaal St. Elisabeth vierden onlangs zeven verpleegkundigen hun zilveren jubileumfeest. Op de foto (van links naar rechts): Berenos-financieel directeur, zuster Anny Kastaneer-verpleegkundige afdeling B, Mirna de Leeuwziekenverzorgster Chir. Vrouwen, Ilvia Thomassaverpleeghulp afd. A1, Jeanette Willems-specialistenassistente poli neurologie, dhr E. Monte-voorzitter Bestuur Sehos, Johanna Kotzebuehoofdverpleegkundige Int. Vrouwen, Ronald de Windtverpleegkundige Haemodialyse, Majorie Elias- verpleegkundige Chir. Man.*

Paboso blij met beslissing Anthony

KRALENDIJK — Het bericht dat drs Eus Anthony zijn kandidatuur heeft ingetrokken en derhalve niet beschikbaar is als gezaghebber van Bonaire, acht de Paboso opnieuw een parel aan hun kroon. De partij was sterk gekant tegen Anthony's kandidatuur en gaf een scherpe verklaring uit over diens betrokkenheid bij de onlusten op Curaçao in mei 1969.

Deze week schreef Willem als fractieleider van de Partido Boneriano Sosial een brief aan minister president Maria Liberia Peters, waarin hij verwees naar hetgeen de ERNA als verwachtingspatroon had van een nieuwe gezaghebber. Willem stelde dat de minister-president op zijn minst andere politieke partijen dan de UPB alléén zou horen.

Willem toonde zich erg verheugd over de beslissing die Anthony had genomen. Hij verwees daarbij naar de wat hij noemde arrogante uitspraak van gedeputeerde Arthur Domacassé die, zoals bekend, op het standpunt staat dat de stem van het volk niet telt. Volgens Willem is dit de tweede maal dat de UPB een beslissing moest intrekken. De eerste maal was dat naar aanleiding van de publieke opinie over de verkoop van de plantage Brazil. Het was vooral weer de Paboso die de UPB ter verantwoording riep.

Tegenover de Amigoe verklaarde Willem dat driemaal scheepsrecht is en de Paboso nu ook de zaken rond Playa Lechi zou afronden. Zoals bekend heeft de PDB in 1985 Playa Lechi in handen gegeven van project-ontwikkelaar Julio Domingo, een in Spanje geboren Venezolaan. Playa Lechi was de bakermat van de Sailing Regatta en bovendien een recreatieplaats aan zee voor de bevolking. Bij de bestuursoverdracht van PDB naar UPB confirmeerde deze partij de erfpachtsrechten voor Domingo.

De laatste maanden zijn echter ook in de UPB stemmen opgegaan om het recht op erfpacht vervallen te verklaren. Het project van Domingo grenst aan Harbour Village Resort en volgens Willem is het streven van gedeputeerde Booi om nu de andere Venezolaan, Gonzales, de erfpachtsrechten aan te bieden. De Paboso eist echter dat Playa Lechi terug zal vallen aan de bevolking. Het zal ons derde succes worden, aldus Willem, want de bevolking wordt zich steeds meer bewust van hetgeen er gaande is.

Cuba ziet af van VN-debat over VS-embargo

NEW YORK - Cuba heeft woensdag afgezien van een debat in de Assemblee van de Verenigde Naties over het handelsembargo dat de Verenigde Staten dertig jaar geleden instelde tegen Cuba in een poging de regering van Fidel Castro omver te werpen.

De Cubaanse regering had al een ontwerp-resolutie laten circuleren. Het zou de eerste keer zijn geweest dat de Assemblee een debat zou hebben gewijd aan de kwestie. In een toespraak tot de Assemblee zei de Cubaanse VN-ambassadeur Ricardo Alarcon dat de VS landen met verstoring van hun goede relaties met Washington hadden gedreigd als zij de resolutie zouden steunen. Washington heeft een ware "campagne van intimidatie, bedreigingen en druk" gevoerd om de resolutie niet te laten passeren, zei Alarcon.

Strijd in Rwanda weer opgelaaid

NAIROBI - In het Oostafrikaanse land Rwanda hebben zich de afgelopen dagen opnieuw bloedige gevechten voorgedaan tussen het leger en rebellen die de regering ten val willen brengen. Daarbij vonden meer dan honderd opstandelingen de dood.

Dit heeft het ministerie van Defensie in de hoofdstad Kigali dinsdag bevestigd. Over het aantal slachtoffers aan de zijde van de regeringstroepen zijn geen mededelingen gedaan. Een week geleden kwam het in het zeer arme, bergachtige noorden van Rwanda tot een bloedige botsing tussen regeringstroepen en opstandelingen. Hoeveel slachtoffers daarbij vielen is onbekend.

In Polen nog geen kabinet

WARSCHAU - Bronislaw Geremek, die door de Poolse president Lech Walesa was gevraagd een kabinet te vormen, is hierin niet geslaagd en heeft zijn formateopdracht teruggegeven. De vertrekkende premier Jan Krzysztof Bielecki heeft inmiddels laten weten bereid te zijn een tweede ambtstermijn te aanvaarden.

MENSEN

Nieuwe techniek bij darmkanker

De "laparoscopische" operatietechniek die al met succes wordt toegepast voor het verwijderen van galblazen blijkt ook geschikt voor het inwendig weghalen van door **darmkanker** aangetaste darm en het eveneens inwendig aansluiten van de darmen. De ligtijd na een operatie aan darmkanker zal hierdoor naar verwachting afnemen van zestien naar drie tot vijf dagen. In het Sint Antonius-ziekenhuis in Nieuwegein zijn de afgelopen maanden twee patiënten met succes behandeld. Het is volgens chirurg A. Jansen de eerste keer in Nederland dat met behulp van de laparoscoop inwendig een stuk darm is verwijderd en de darmen weer aan elkaar zijn gezet. Jaarlijks doen zich in Nederland 5.600 nieuwe gevallen van darmkanker voor. In de nabije toekomst is te verwachten dat de techniek ook zijn intrede zal doen bij het verwijderen van longtumoren en baarmoeder en eierstokken. In Amerika zijn daarmee al goede ervaringen opgedaan.

De laparoscoop is een dertig centimeter lange "kijkbuis" met een doorsnee van 1 centimeter, die door de huid naar de te opereren plek wordt gebracht. Een miniscule videocamera op de buis wijst de chirurg de weg. In de buis zitten "werkkanalen" waardoor de chirurg zowel kan snijden als hechten.

Bij klassieke darmoperaties is een opening van 15 tot 25 centimeter nodig, met de nieuwe techniek is een insnijding van zo'n vijf centimeter voldoende. Daardoor is er volgens Jansen aanzienlijk minder kans op ontstekingen. Het gebruik van de laparoscoop kan de klassieke techniek nooit helemaal vervangen, maar Jansen verwacht dat binnen twee jaar 40 procent van de darmkanker-operaties met de "kijkbuis" wordt uitgevoerd. Chirurgen zijn bij galblaasoperaties al vrijwel geheel op de nieuwe techniek overgestapt. De gemiddelde ligtijd is daardoor gedaald van negen naar drie dagen.

HBO

DONDERDAG
16.30 Adventures of Tintin
17.30 Movie: 'The Princess and the Cabbie'
19.00 Mel Gibson's Unauthorized Video Diary
19.30 Movie: 'Made in Heaven'
21.30 Prisoner of Honor
23.00 Losing it All: Reality of Alzheimer's Disease
24.00 Inside the NFL
01.00 Sessions
01.30 Movie: 'Wildcats'
03.20 Movie: 'The Final Conflict'
05.10 Movie: 'Def by Temptation'

Daklozen probleem VS gecompliceerd

Een derde van de ongeveer 200.000 **daklozen in de Verenigde Staten** zijn geestelijk gehandicapten. Hun aantal stijgt met de dag. Tehuizen voor daklozen weigeren hen op te nemen. Er is wel geld om deze mensen onderdak te geven maar de politieke wil ontbreekt. In enkele steden groeit het aantal dakloze vrouwen enorm.

Deze feiten en meningen waren vervat in een onderzoeksrapport over het daklozenprobleem dat dit weekeinde centraal stond op het jaarcongres van Amerika's burgemeesters. Volgens het onderzoek, dat verricht werd in 22 van de 32 grootste steden waaronder Los Angeles, New York, Chicago, Washington en Kansas City, vormen de geestelijk gehandicapten ongeveer 35 procent van het totaal aantal daklozen. Deze groep is met 7 procent gegroeid sinds 1 januari 1990.

Het grootste deel van de daklozen bestaat uit vrouwen, kinderen en Vietnamveteranen. De stad Cleveland heeft in twee jaar het aantal dakloze vrouwen met 40 procent zien groeien. Bij gebrek aan geldelijke steun van de federale regering kunnen gemeentebesturen amper helpen. Een derde van de onderzochte steden is door de staat verplicht de opname van geestelijke gehandicapten te beperken. Deze mensen "die in het hele land in onze straten leven en sterven", worden ook geweigerd omdat er in 14 van de 22 onderzochte steden sowieso een gebrek aan tehuizen is.

"De geestelijke handicap is de belangrijkste reden dat mensen zwervers worden. En het gebrek aan voorzieningen voor geestelijk gehandicapten zorgt er op zijn beurt ook voor dat mensen gaan zwerven," aldus het rapport.

De burgemeesters willen volgend jaar januari ronde tafelbijeenkomsten beleggen met kandidaten voor het Amerikaanse presidentschap om hun aandacht te vestigen op de noden van de daklozen.



■ *Blaren rapen kan soms een nogal frustrerend karwei zijn, zoals deze foto laat zien. Een parkwachter kreeg met een windvlaag te maken toen hij bezig was blaadjes te verzamelen in een park in Schwafoerden, Duitsland.*

In de lucht geven zij een veel mooier gezicht dan op de grond.

NBC

DONDERDAG
21.00 Cosby Show
21.30 Different World
22.00 Cheers
22.30 Wings
23.00 L.A. Law

TBS

DONDERDAG
16.05 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Happy Days
18.35 Good Times
19.05 Too Close for Comfort
19.35 Andy Griffith
20.05 Beverly Hillbillies
20.35 Sanford & Son
21.05 Movie: '2010: The Year We Make Contact'
23.35 NBA Basketball Hawks at Kings (L)
02.00 Movie: 'Kenny Rogers as the Gambler'
04.00 Movie: 'The Dream Makers'
05.35 Hogan's Heroes
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News.

Wega di Number Kòrsou

8411
1154
7770

CBS

DONDERDAG
21.00 Top Cops
22.00 Trials of Rosie O'Neill
23.00 Knots Landing



■ *Een bezoeker bezichtigt met een vergrootglas een van de schilderijen van Rubens, die in het album is, dat 25 november aanstaande door Christie's zal worden geveild.*

Deskundigen menen dat het album zo'n 50.000 Amerikaanse dollars kan opbrengen.

Rechter beslis... Vrouwenbors... is mannenbo...

Het vrouwelijk torso is in... hedendaagse opvatting g... intiem deel van het lich... meer, zo betoogden getui... deskundigen dinsdag v... een rechtbank in de st... New York. De rech... besloot daarop dat het ma... van onderscheid voor de... tussen de **mannen- en vrouwenborst** strijdig met de Amerika... grondwet en die van de st... New York.

Hij deed zijn uitspraak... de zaak van tien vrouw... die een boete kregen toen... in 1989 uit protest te... plaatselijke bepalingen... naaktheid tijdens een pi... in een park hun T-sh... uittrokken.

Maar substituut-offi... Elizabeth Clifford zei het n... eens te zijn met de uitspr... en te overwegen beroep ... te tekenen.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen(adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondenten:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

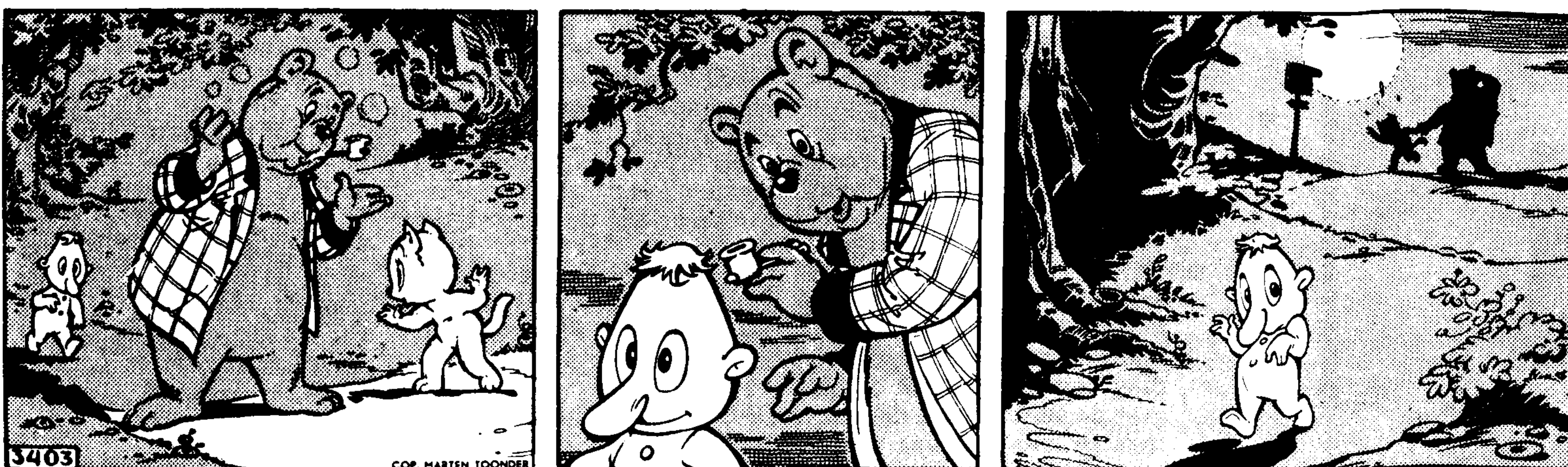
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abonnementen en incasso):
E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand**

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Zwelbast door Marten Toonder



3403 — Heer Ollie en Tom Poes liepen over de weg totdat ze op de plek kwamen waar de kuil geweest was.

"Alles is stil en vreedzaam, net als ik dacht", zei heer Ollie. "Joost heeft zich natuurlijk maar wat verbeeld, dat heeft men gauw in het maanlicht. Dan zijn de schaduwen zo zwaar en dan is het licht zo vreemd, als je begrijpt wat ik bedoel. En zo'n Joost is maar een eenvoudig iemand, zonder de ontwikkeling van een heer van mijn stand".

"Hé!" zei Tom Poes, "daar komt iemand aan. Enne.. eh.. het is een..."

"Ah ja," hernam heer Bommel. "Nu dat treft. We zullen het hem eens vragen". Hij nam de pijp uit de mond en wendde zich tot de naderende vreemdeling.

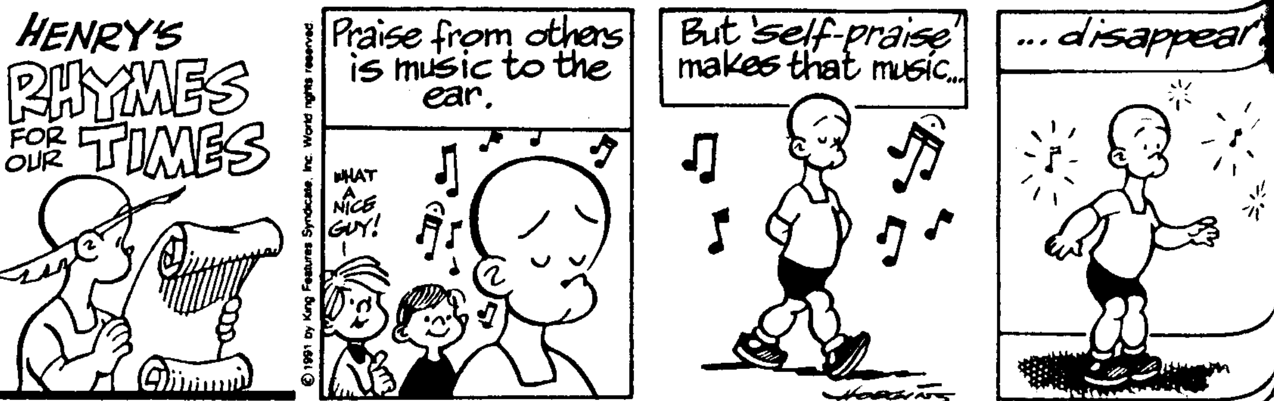
"Hebt u hier soms een vreemd, wit ventje gezien?" vroeg hij beleefd. "Het moet iemand zijn, die er eigenaardig uitziet, want mijn bediende Joost is erg van hem geschrokken..."

De voorbijganger keek hem met een stille glimlach aan, doch liep zonder te antwoorden door.

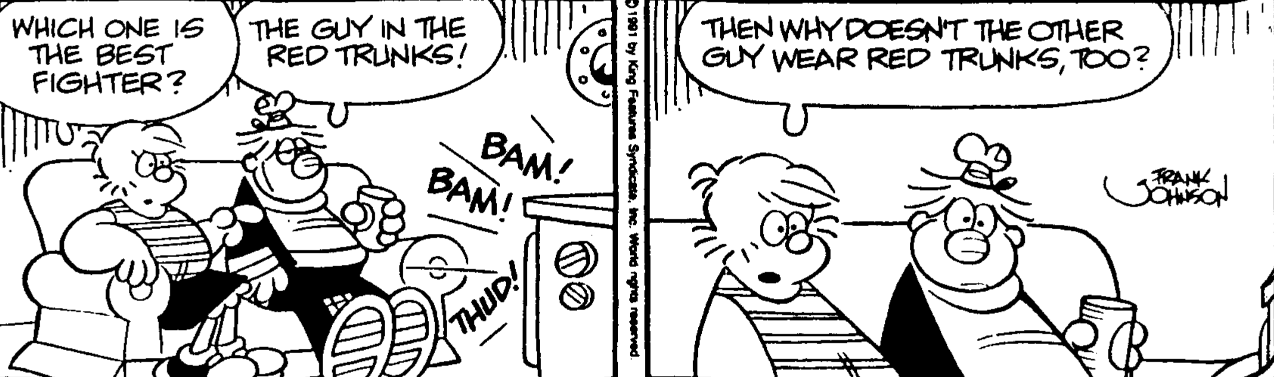
"Nu, dat is niet erg beleefd!" riep heer Ollie uit. "Maar ik heb er genoeg van! Tenslotte ben ik bezig om plannen voor een vacantie te maken. Ik zoek een prettig land voor iemand van mijn stand en ik heb geen tijd om naar witte mannetjes te zoeken. Kom, Tom Poes!"

"Kijk hier eens," zei Tom Poes dringend. "Hier staat een bord, dat er vanmiddag nog niet stond. Het is een bushalte, heer Bommel!".

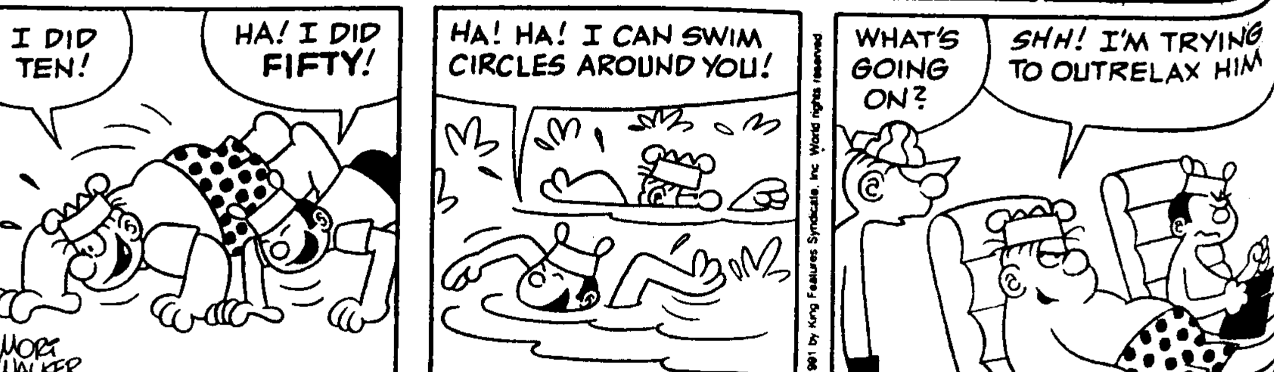
HENRY ® **By Dick Hodgin...**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Bill Yates & Mel Casson**



[illegible]oersen Centrale Bank

[illegible] NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE [illegible]NTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 14 NOVEMBER 1991 [illegible]N TOT NADER ORDER:

[illegible]ALUTA	AANKOOP		VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]S DOLLAR	1.77	1.78	1.80
[illegible]AN DOLLAR	1.555	1.575	1.595
[illegible]ND STERLING	3.090	3.145	3.205
[illegible]D GLD	96.12	96.84	97.64
[illegible]W FRANCS	122.37	123.09	123.89
[illegible]R FRANCS	30.61	31.71	32.41
[illegible]UITSE MARK	108.46	109.18	109.98
[illegible] LIRE	1.12	1.42	1.48
[illegible]R FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
[illegible]PANSE YEN	136.74	137.60	138.40
[illegible]U	-.-	223.54	224.34

[illegible]VOOR BANKPAPIER
[illegible]VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

[illegible]OERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN [illegible]AN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR [illegible]ET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF [illegible]ONDERDAG 14 NOVEMBER 1991 EN TOT NADER ORDER.

[illegible] %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
[illegible] %	OBLIGATIELENINGEN PER 1991	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
[illegible].5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

[illegible]E AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIE[illegible]EN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

[illegible]tockmarkets-NEWS

[illegible]	PREV.	13-11	FRANKFURT	PREV.	13-11	AMSTERDAM	PREV	13-11
[illegible]	3055.	3060.	DAX INDEX	1621	1623	CBS GEN.INDEX	91.80	91.60
[illegible]	41.38	42.50	ASKO	833.00	830.00	ABN-AMRO	42.00	41.90
[illegible]	19.75	19.25	BASF	240.80	240.20	AEGON	120.00	119.90
[illegible]R B	54.88	54.50	BMW	493.00	489.00	AHOLD	86.10	84.00
[illegible]	38.38	38.13	COMMERZBANK	249.30	250.30	AMEV	51.90	51.70
[illegible]	32.50	32.63	DAIMLER BENZ	717.00	714.80	AKZO	127.90	129.00
[illegible]LL B	79.13		DEUTSCHE BANK	671.00	669.30	BOLS	42.90	43.30
[illegible]	13.00	13.00	HOECHST	235.90	235.60	BUHR.TET.	42.70	42.20
[illegible]	11.13	11.50	KAUFHOF	521.00	518.00	DAF	23.40	24.00
[illegible] CO	31.88	32.63	MAN	360.80	364.50	DSM	101.00	100.60
[illegible]LA	67.00	67.88	PREUSSAG	347.00	347.80	ELSEVIER	94.40	94.50
[illegible]	62.13	62.75	SIEMENS	630.50	636.50	FOKKER	27.90	27.50
[illegible]	47.63	47.25	VW	328.50	331.50	GIST BROC.	32.40	32.90
[illegible]AK	48.00	49.75				HAGEMEYER	131.50	131.80
[illegible]	60.50	60.13				HEINEKEN	159.10	159.80
[illegible]	25.75	25.50	LONDON			HOOGOVENS	47.40	47.70
[illegible]T.	69.63	69.50				ING	49.10	49.30
[illegible]	33.00	34.25	FT-100 INDEX	2575	2546	KLM	39.80	39.80
[illegible]	40.13	40.25				KNP	43.30	43.60
[illegible]	15.00	15.25	ARGYLL	2.86	2.80	NEDLLOYD	55.10	54.70
[illegible]	99.38	99.00	BARCLAYS BANK	3.98	4.00	PHILIPS	35.00	35.10
[illegible]	106.88	107.25	BASS	9.85	9.75	ROBECO	99.80	99.50
[illegible]DS	35.50	35.63	BRITISH STEEL	0.84	0.85	ROLINCO	100.70	100.20
[illegible]	139.38	142.00	BRITISH TEL.	3.75	3.74	RORENTO	70.00	70.20
[illegible]	92.63	92.50	BTR	3.93	3.92	RODAMCO	60.50	60.40
[illegible]P	69.88	69.00	CADBURY	4.13	4.08	ROYAL DUTCH	152.50	151.80
[illegible]	37.25	37.25	CABLE & WIRE	5.80	5.30	UNILEVER	172.90	173.50
[illegible]	70.88	70.25	GRAND MET	8.62	8.56	VMF STORK	43.40	43.40
[illegible]	70.88	70.75	MARKS & SPENCER	2.90	2.94	VOC	43.00	42.80
[illegible]	65.50	66.75	MIDLAND	4.98	5.07	VNU	75.70	75.40
[illegible]	37.25	37.00	TATE & LYLE	3.71	3.61	WESSANEN	84.70	83.60
[illegible]	44.13	44.13						
[illegible]	26.25	26.38						
			TOKYO			TORONTO		
[illegible]	356.20	356.70						
			NIKKEI DOW IND.	24860	24416			
[illegible]	3.99	4.00				TSE 300	3603.	3589.
			BRIDGESTONE	1160	1140			
[illegible]	22.54	22.54	CANON	1460	1470	ALCAN	21.50	21.38
			DAI ICHI KANGYO	2600	2600	BELL	47.75	48.00
[illegible]	129.56	[illegible]	DAIWA SEC.	1320	1330	BANK OF NS	20.50	20.00
			HITACHI	972	968	CAN.PAC.	19.63	19.50
[illegible]	1.64	1.64	HONDA MOT.	1510	1500	IMASCO	35.63	35.50
			JAPAN AIRLINES	1080	1080	LAIDLAW	9.88	10.00
[illegible]	177.20	177.20	NEC			MOORE	25.38	25.00
			NOMURA SEC.	1800	1780	NORANDA	18.88	19.13
[illegible]	1.04	1.04	NIPPON STEEL	395	394	PLACER DOME	13.13	12.88

HET WEER

[illegible]ERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag [illegible]0 uur:
[illegible]cht tot half bewolkt met plaatselijk een bui. [illegible]verwegend matige oostelijke wind (tussen tien en [illegible] knopen).

[illegible]EROVERZICHT:
[illegible]or aanhoudende aanvoer van enigszins vochtige [illegible] onstabiele lucht wordt ook voor de komende 24 [illegible] plaatselijke buien verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T. **Afgelopen 24 uur**

[illegible]tion	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
[illegible]ba	licht bewolkt	32	26	0.0
[illegible]aire	half bewolkt	--	--	0.0
[illegible]çao	licht bewolkt	32	25	5.5
[illegible]statius	licht bewolkt	29	25	0.0
[illegible]Maarten	licht bewolkt	31	26	0.0
[illegible]terdam	geheel bewolkt	09	04	5.0
[illegible]ston	licht bewolkt	31	24	0.0
[illegible]i	geheel bewolkt	27	17	sp
[illegible] York	licht bewolkt	09	06	0.0
[illegible]maribo	half bewolkt	--	--	0.6
[illegible]-of-Spain	half bewolkt	34	23	6.0
[illegible] Juan	licht bewolkt	30	23	0.3
[illegible] Domingo	licht bewolkt	30	23	0.0

Openbare Verkoop

[illegible] Departement van Financiën biedt op vrijdag 15 [illegible]mber 1991 een aantal

verbeurdverklaarde voertuigen

[illegible]: terrein Landsfinanciën te Pietermaai 4-4a te Curaçao.
[illegible]af 08.00 tot 10.00 uur is er gelegenheid de voertuigen [illegible]bezichtigen en Uw bod in gesloten couvert in een [illegible]ar geplaatste gesloten bus te deponeren.
[illegible]0 uur v.m. zal de bus worden geopend.
[illegible]wijzing en verkoop zullen geschieden aan de meest[illegible]ende en tegen gerede betaling 'as is where is'.

[illegible]Directeur a.i. van het [illegible]artement van Financiën
[illegible]H. VICTORIA

Financieel Nieuws

Beurzen positief
AKZO GROOTSTE UITSCHIETER

WILLEMSTAD — Over de hele linie heerste er de afgelopen vierentwintig uur een positieve stemming op de internationale beurzen. Wall Street sloot gisteren 11,19 punten hoger op 3.065,30 punten en was ook vanmorgen positief. Londen kon het verlies van gisteren bijna weer helemaal inlopen en sloot 19 punten hoger op 2.565,6 punten. De dollar moest een cent prijsgeven en sloot in Amsterdam op f.1,8340.

Akzo bleek vandaag de grote winnaar op het Damrak te zijn. Na eerst in de morgen die gulden te zijn gestegen, kwam daar 's middags nog eens tweeëneenhalve gulden bij op f.134,50. Collega DSM mocht iets mee omhoog met een winst van zeventig cent op f.101,30. Een andere grote winnaar was Heineken, nu de fusiegeruchten weer steeds sterker worden. Het bierconcern ging eindelijk door de f.160.00 barriere heen en sloot de dag met f.1,90 winst op f.161,70.

ING was de grote verliezer en ging f.1,20 omlaag op f.48,10. Vrachtwagenfabrikant Daf heeft het de afgelopen week zeer behoorlijk gedaan en kon vandaag vier dubbeltjes toevoegen op f.24,40.

Luchtvaartmaatschappij KLM moest hetzelfde bedrag terug en kwam daardoor op f.39.40. De winst per aandeel van Koninklijke Olie van f.2,24 viel de beleggers wat tegen. Over het algemeen had men gerekend op tussen de f.2,50 en f.3,50. Ondanks die tegenvaller steeg het aandeel twee dubbeltjes op f.152.00, aangezien er met de flink lagere uitkomsten van het derde kwartaal de afgelopen dagen al rekening was gehouden.

Bij de kleinere fondsen schoot Polynorm uit Bunschoten er vandaag vandoor. Een meerjarig contract met Mercedes sprak de beleggers tot de verbeelding. Een winst van maar liefst f.5.50 op f.122,50 was het resultaat.

AGENDA CURAÇAO

TELECURAÇAO

DONDERDAG
17.00 Ora pa Mucha;
17.45 Filatelie;
18.00 E Man Drechi di Dios.
18.15 Agedres na Plaka Chiki met Omalio Merien;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Rikesa Universal met Mavis Albertina;
20.00 Telenotisia;
20.30 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Desirée's Banquet met Desirée Leito;
21.15 I Love Lucy;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Showbizz;
[illegible]
22.4[illegible] [illegible]vidat;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

MEDISCHE DIENSTEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS
voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 682344, 682412 en 682947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Van 30 oktober t/m 5 november na 17.00 uur bereikbaar: zuster Bernadina, tel.: 685853.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filesia, tel.: 626314, pageboy 027-053 b.g.g. 691838.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Filesia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Leito, tel.: 641217 b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

STICHTING VAN HET WITE GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

Dollar allerwege gezakt
Dow Jones stijgt

NEW YORK - De effectenbeurs van New York heeft de woensdag weten af te sluiten met winst. De Dow Jones-index van de dertig grootste fondsen steeg met 11,19 punten tot 3065,30 punten bij een omzet van 183 miljoen aandelen. Dinsdag werden er 198 miljoen aandelen verhandeld. De dollar was enisgzins in mineur.

Het grootste deel van de dag stond de beursindex van Wall Street op verlies. Dat kwam doordat de obligatiemarkt fors onderuitging na de bekendmaking van de producentenprijzen in de VS. Deze bleken over oktober met 0,7 procent te zijn gestegen in plaats van met de verwachte 0,2 procent. Het stijgingspercentage wijst op een toeneming van de inflatie. Daardoor is er geen ruimte voor verdere renteverlaging, waar juist de afgelopen dagen weer op werd gespeculeerd.

Dat de beursindex de dag toch positief kon afsluiten was een gevolg van aankopen van enkele fondsen, hetgeen werd gezien als een voortzetting van de gang van zaken op dinsdag, toen de Dow Jones-index steeg met bijna twaalf punten. General Motors was gevraagd. De verkoop van deze autofabrikant bleek in de eerste tien dagen van november veel minder te zijn afgenomen dan van de concurrentie. Disney was uit de gratie vanwege de almaar lager wordende ramingen van de winst in het derde kwartaal.

DOLLAR

De dollar stond tegen het einde van de handel op de wisselmarkt van New York op Nf,18425 na Nf 1,8480 op dinsdag. De koers steeg even op de sterker dan verwachte stijging van de producentenprijzen, maar zakte daarna weer weg. De handel werd saai genoemd. In Amsterdam eindigde de dollar eerder op de dag op Nf 1,8405 tegen een slot van Nf 1,8430 op dinsdag. In Tokyo vanmorgen noteerde hij 129,65 yen, een daling met 0.331.

De dollar is donderdag op de Europese valutamarkten onveranderd geopend. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om tien uur Nf 1,8405 genoteerd, gelijk aan de slotkoers van woensdag. De valutahandel was in afwachting van het in de loop van de middag in de VS te publiceren indexcijfer van de consumentenprijzen voor oktober.

Shell: winst 3 kwartaal flink omlaag

DEN HAAG - De nettowinst van de Koninklijke/Shell groep is in het derde kwartaal van dit jaar 48 procent lager uitgevallen dan in de overeenkomstige tijd van 1990.

Als voorraadmutaties buiten beschouwing worden gelaten, trad evenwel een stijging van negen procent op, zo heeft de groep donderdag bekendgemaakt. In het derde kwartaal zakte het nettoresultaat van 1094 tot 569 miljoen pond sterling. In het derde kwartaal van 1990 waren aanzienlijke voorraadwinsten in de cijfers begrepen en als die buiten beschouwing worden gelaten, steeg het nettoresultaat op basis van geschatte actuele aankoopkosten van de verkopen van 480 tot 523 miljoen pond.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Muizenberg, Muizenberg z/n, tel.: 692390/692391.
Punda
Manpuritu, Sta. Rosaweg 329, tel.: 674475.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (op zaterdag): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 685544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

TOERISTENSCHIP

VRIJDAG
07.00-16.00 'Regent Star' - MBJ.
* * * * * * * * * * * * * * * * *

ROTTERDAM - Radio Holland in Amsterdam, nu nog een onderdeel van het Nedlloyd-concern, en de Belgische Sait Electronics willen hun activiteiten bundelen. De nieuwe combinatie krijgt als eigenaren de huidige aandeelhouders van de op de Brusselse beurs genoteerde Sait en HAL in Rotterdam. Nedlloyd rekent Radio Holland niet tot haar kernactiviteiten. HAL wenste woensdag over de plannen geen nadere informatie te verstrekken.

Radio Holland is in de 75 jaar van haar bestaan uitgegroeid van een bedrijf dat voornamelijk voor de grote handelsvaart maritieme communicatie verzorgde tot een bedrijf op het gebied van communicatie, navigatie en observatie. Sait werkt sinds het begin van deze eeuw op het gebied van maritieme elektronica, in eerste instantie radiocommunicatie. Later is het werkterrein verbreed naar professionele elektronica voor mobiele communicatie, navigatie en plaatsbepaling, zowel op het land als ter zee.

Bij Radio Holland werken 1200 mensen, bij Sait 900.

Diep bedroefd maar dankbaar voor al hetgeen zij voor ons heeft gedaan, maken wij het overlijden bekend van:

Ella Hetty Alice THIJM - VERVUURT

kinderen: John en familie
Rachel en familie
Jetty en Dwight
Ramon en familie

zusters: Jeannet Mc Intosh - Vervuurt en familie
Sophie Spong - Vervuurt en familie

Schoonzusters: Evelyn (Lien) Wijngaarden - Thijm en familie
Christine (Ine) Wijngaarden - Thijm en familie

Zwager: A.J. Thijm en familie

Overige families: Benschop, Milzink, Mulder, Laplace, Servage, Beaujon, Rudolphina en alle vrienden en kennissen.

De teraardebestelling vindt plaats op zaterdag 16 november om 4.00 uur te Botteller. Gelegenheid tot condoleren vanaf 1.00 uur te Botteller. Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

It is not my turn yet

Hallow is knocking on my door
Who wants so late something from me?
Death is standing in front of my door
I scream "It is not my turn yet"
Is it already that late?
Do I have to go with you?
Much to short was my time
I saw, I had no chance
So I asked him to come in
He was very Cold and he was Pale
So I poured him some rum
Fast he forgot the purpose of his visit
He drank a lot and it was getting light already
Roaring drunk he left the house
I had for once luck!

Written by Dave Muhs, 17 April 1991.

More than deeply shocked by the death of our wonderful and worthy friend and schoolpeer

David Muhs at the age of 17

Every person remembers, having known him.

David will be burried in Germany, on Monday 18 November.

Kendra Hellings, Herman & Alex Piso, Armin Bakker, Job Robbers.

Diep geschokt zijn wij door het plotselinge overlijden van

DAVID MUHS
op de leeftijd van 17 jaar

zoon van onze general-manager Thomas Muhs.

Onze innige deelneming gaat uit naar de zwaarbeproefde ouders Thomas en Gudrun en zusjes Anna en Laura.

David, Rust Zacht.

Uit naam van ons allen
Work - Out N.V.

"Life is real, life is earnest
And the grave, is not its goal
Dust thou art, to dust returnest
was not spoken of the soul"

In the short time we have known you as our house-guest we all appreciated your friendship and personality.

Bye

DAVID

We will never forget you.

Dancing-Discotheque "The Cube"

Mr. & Mrs. Robbers
Mr. & Mrs. Hellinga
Nachum
Nanella
Muis
Gerrit
Gert-Jan
Daan
Erik
Rivolino
Petronia